

Maksa par „Valdības Vēstnesi“:
ar piesūtišanu:
par: Ls
1 gadu 22,—
1/2 gadu 12,—
3 mēn. 6,—
1 mēn. 2,—
Piesūtot pa pastu un pie atkalpārdevējiem 13

bez piesūtišanas:
(saņemot ekspedīcijā)
par: Ls
1 gadu 18,—
1/2 gadu 10,—
3 mēn. 5,—
1 mēn. 1,70
Par atsevišķu numuru 10

Latvijas valdības

Iznāk katru dienu, izņemot

Redakcija:
Rīgā, pili № 2. Tārunis 20032
Runas stundas no 11—12



oficiālais laikraksts

svētdienas un svētku dienas

Kantoris un ekspedīcija:
Rīgā, pili № 1. Tārunis 20031
Atvērts no pulksten 9—3

Studējumu maksa:
a) tiesu studējumi līdz 30 vienslejiem rindiņām Ls 4,—
par katru tālāku rindiņu 15,—
b) citu iestāžu studējumi par katru viensleji rindiņu 20,—
c) no privātiem par katru viensl. rindiņu (par obligāt. studin.) 25,—
d) par dokumentu pazuodēšanu no katras personas 80,—

Valdības rīkojumi un pavēles.

Rīkojums № 26.

Apstiprinu. 1934. g. 25. janvārī.
Satiksmes ministrs St. Ivbulis.

Par braukuma un veduma maksu pārvadāšanai tiešā Latvijas-Polijas pasažieru un bagāžas tarifā.

Polijas-Latvijas satiksmes tarifā pasažieru, bagāžas un ekspressūtījumu pārvadāšanai, kas izsludināts 1929. g. „Valdības Vēstnesī“ № 71 un iespiests atsevišķā brošūrā, izdarāmi sekojoši grozījumi:

1 Kilometri Kilometri	2 Do i od granicy państwa pod stacją Turmont do od stacyj	3 Przynależność do Dyrekcji Pk. P. Pie kādas Polijas dzelzceļa direkcijas pilskaitīs	4 D r o g a V i r z i e n s	5 6 7 Pociąg pośp. Ātrvīlciens Cena biletu Biļešu cena Klasy — I II III								
							8 9 10 Pociąg osobowy Pasažieru vilciens w jednostkach taryf. tarifa vienībās Klases I II III					
							11 12 Opłata za bagaż za każde 10 kg w jedn. taryfowych Bagāžas ved. maksa par katnem 10 kg tarifa vienībās Opłata za przewóz 10 kg przesył. ekspresow. w jedn. tar. Ekspressūt. veduma maksa par 10kg tarifa vienībās					
				13 U w a g i P i e z i m e s								
388	Białystok	WI	Wilno-Turmont	4,72	3,54	2,36	4,00	3,00	2,00	0,19		
947	Bielsko	K	Katowice-Warszawa-Wilno-Turmont	9,08	6,80	4,54	7,40	5,56	3,70	0,31		
804	Częstochowa	W	Warszawa-Wilno-Turmont	8,22	6,16	4,12	6,70	5,02	3,34	0,29		
1019	Danzig (Gdańsk) Hbf.	G	Tczew-Grudziądz-Mława-Warszawa Gł.-Wilno-Turmont	9,60	7,20	4,80	7,82	5,86	3,90	0,32	0,39	
23	Dukszty	WI	Turmont				0,36	0,28	0,18	0,02		
936	Dziedzice	K	Katowice-Warszawa-Wilno-Turmont	9,02	6,78	4,52	7,36	5,52	3,68	0,31	0,38	
1040	Gdynia	G	Tczew-Grudziądz-Mława-Warszawa Gł.-Wilno-Turmont	9,70	7,28	4,86	7,90	5,92	3,96	0,32	0,39	
891	Katowice	Kt	Warszawa-Wilno-Turmont	8,76	6,56	4,38	7,14	5,36	3,58	0,30	0,37	
937	Kraków	K	Zabkowice-Warszawa-Wilno-Turmont	9,02	6,78	4,52	7,36	5,52	3,68	0,31	0,38	
846	Lwów	L	Sapieżanka-Kowel-Białystok-Wilno-Turmont	7,58	5,70	3,80	6,88	5,16	3,44	0,29	0,36	
716	Łódź Kaliska	W	Warszawa-Wilno-Turmont	7,50	5,62	3,76	6,20	4,64	3,10	0,27	0,34	
71	Nowo-Swieciany	WI	Turmont				1,18	0,88	0,58	0,04		
879	Poznań	P	Toruń									
			Września - Warszawa-Wilno-Turmont	8,60	6,50	4,34	7,00	5,28	3,52	0,30	0,37	
			Ostrów									
725	Radom	R	Warszawa Wil.-Wilno-Turmont				6,24	4,68	3,12	0,27		
411	Stołpce	WI	Lida-Turmont				4,26	3,20	2,14	0,20	0,24	
1077	Sniatyn-Zatucze	S	Lwów-Sapieżanka-Kowel-Wilno-Turmont	9,34	7,00	4,68	8,12	6,10	4,06	0,33	0,39	
1	Turmont	WI					0,10	0,08	0,04	0,01	0,06	
575	Warszawa-Główna	W	Wilno-Turmont	6,52	4,88	3,26	5,40	4,04	2,70	0,24	0,30	
560	Warszawa-Wileńska	W	Wilno-Turmont	2) —			1,84	1,38	0,92	0,08	0,10	
148	Wilno	WI	Turmont	1) —			5,26	3,94	2,64	0,24	0,30	
			Toruń									
954	Zbąszyń	P	Poznań-Września - Warszawa-Wilno-Turmont	9,26	6,94	4,62	7,50	5,62	3,76	0,31	0,38	
			Ostrów									
668	Zdobunów	R	Sarny-Lida-Turmont				5,92	4,44	2,96	0,26	0,33	
966	Zebrzydowice	K	Dziedzice-Katowice-Warszawa-Wilno-Turmont	9,30	6,98	4,64	7,54	5,66	3,78	0,31	0,38	

Oznaczniki: — Paskaidrojums:

- 1) Na przestrzeni Białystok I-Lwów — pociąg osobowy. Uz posma Białystok I-Lwów — pasažieru vilciens.
- 2) Przy nadaniu przesyłek ekspresowych należy w dowodach przewozowych wskazać dokładnie nazwę stacji „Łódź-Kaliska“ lub „Łódź-Fabryczna“. Nosūt ekspressūtījumus, pārvadāšanas dokumentos jāuzrāda noteikts stacijas nosaukums — vai nu „Łódź-Kaliska“ vai „Łódź-Fabryczna“.

1) II daļā. Noteikumi tarifa maksu un papildu maksu aprēķināšanai (broš. 24. lapp.) 1. punkta pirmā rindkopā astotā un devītā rindiņā „1 tarifa vienība = 8,90 zlotiem“ jāizlabo uz „1 tarifa vienība = 8,914 zlotiem“ un (broš. 26. lapp.) 12. punkta otrā rindkopā ceturrtā rindiņā „1 zlots = 0,1124 tarifa vienībām“ jāizlabo uz „1 zlots = 0,1122 tarifa vienībām“ un

2) Pielikumā № 3. Daļu tabula maksām par Polijas dzelzceļu attālumu (broš. 36.—39. lapp.) atvietojama ar sekojošu jaunu tabulu:

8	9	10	11	12	13
Pociąg osobowy Pasažieru vilciens w jednostkach taryf. tarifa vienībās Klases I II III					
Opłata za bagaż za każde 10 kg w jedn. taryfowych Bagāžas ved. maksa par katnem 10 kg tarifa vienībās					
Opłata za przewóz 10 kg przesył. ekspresow. w jedn. tar. Ekspressūt. veduma maksa par 10kg tarifa vienībās					
					1) Do rubr. 11 i 12: Najnsza należność za przewóz bagażu wynosi 0,05 jedn. taryf., za przewóz zaś przesyłek ekspresowych 0,09 jedn. taryf.
					2) Przy każdej relacji jest podany w rubryce 3-tej tabeli niniejszej skrót nazw Dyrekcji P. K. P., mianowicie:
					1) Dyr. Orlęgowa Kolei Państw. w Gdańsku G.
					2) Dyr. O. K. P. w Katowicach Kt.
					3) Dyr. O. K. P. w Krakowie K.
					4) Dyr. O. K. P. w Lwowie L.
					5) Dyr. O. K. P. w Poznaniu P.
					6) Dyr. O. K. P. w Radomiu R.
					7) Dyr. O. K. P. w Stanisławowie S.
					8) Dyr. O. K. P. w Warszawie W.
					9) Dyr. O. K. P. w Włocławku Wł.
					3) Do rubr. 5—7: W opłatach za przejazd pociągami pospiesznym uwzględniono przejazd pociągami osobow. na odcinku Wilno-Turmont
					1) Pie 11. un 12. ied.: Minimāla maksa bagāžas pārvad. 0,05 tar. vien., ekspr. sūt. 0,09 tar. vien.
					2) Tabulas 3. iedalē blakus stac. nosauk. uzrādīti saistīti direkc. nosaukumi, kādi saistīti ar:
					1) Polijas valsts dzelzceļu Gdaņskas direkc. G.
					2) Polijas valsts dzelzceļu Katowicis direkc. Kt.
					3) Polijas valsts dzelzceļu Krakovas direkc. K.
					4) Polijas valsts dzelzceļu Lvovas direkc. L.
					5) Polijas valsts dzelzceļu Poznaņas direkc. P.
					6) Polijas valsts dzelzceļu Radomas direkc. R.
					7) Polijas valsts dzelzceļu Stanislavovas d. S.
					8) Polijas valsts dzelzceļu Varšavas direkc. W.
					9) Polijas valsts dzelzceļu Vļocļavas direkcija Wł.
					3) Attiecās uz 5.—7. iedalēm: Ātrvīlcienu uzrādītās maksas attiecās uz pasaž. pārvadāšanu pasaž. vilcienos ietīrni Vļļa-Turmonti.

Sis rīkojums spēkā ar š. g. 1. februāri.

Dzelzceļu galvenais direktors K. Bļodnieks.

Finanču direktora v. A. Krļevins.

Viduseiropas - Baltijas - SPRS satiksme.

Tarifs pasažieru un bagāžas pārvadāšanai tiešā Viduseiropas-Baltijas-SPRS satiksmē.

Spēkā ar 1934. gada 1. februāri.

I DAĻA.

Pārvadāšanas nosacījumi.

IEVADS.

Šis tarifs paredz, kādā kārtībā uz tālāk minēto noteikumu pamata izdodamas pasažieru biļetes un bagāžas kvītis starp tarifa II daļā (Maksu tabulās) uzrādītām sākuma un gala stacijām.

Šis satiksmes darbvedības pārvaldes pienākumus izpilda SPRS satiksmes ceļu tautas komisāriāta Starptautiskās satiksmes centrālais birojs Maskavā.

Tarifs sastādīts krievu, vācu, čekoslovaku un itāļu valodā.

Šaubu gadījumos vācu teksts ir noteicošs.

Ja šini tarifā kādu noteikumu trūkst, tad piemērojami piedalošos dzelzceļu vietējās satiksmes vispārējie pārvadāšanas noteikumi.

Šo tarifu, tā papildinājumus un grozījumus, kā arī tā atcelšanu dzelzceļi izziņo vai publicē savos oficiālos izdevumos:

- a) Itālijas valsts dzelzceļi — „Rivista delle Comunicazioni ferroviarie“;
- b) Austrijas savienības dzelzceļi — „Anzeigblatt für Verkehr“;
- c) Čekoslovakijas valsts dzelzceļi — „Věstník pro železnice a plavbu“;
- d) Vācijas valsts dzelzceļi — „Tarif und Verkehrsanzeiger für den Personen-Gepäck- und Expressgutverkehr der Deutschen Reichsbahngesellschaft und der Deutschen Privateisenbahnen“, pie kam publikāciju izdara Valsts dzelzceļu direkcija Osten, Frankfurtē (Oder);
- e) Polijas valsts dzelzceļi — Satiksmes ministrija Varšavā — publicē izdevumā „Dziennik Taryf i Zarządzeń Kolejowych“, un valsts dzelzceļu Dancigas direkcija — izdevumā: „Dziennik Taryf i Zarządzeń Kolejowych Polskiego Zarządu Kolejowego w Gdańsku (Tarif- und Verkehrsanzeiger der Polnischen Staatsbahnverwaltung in Danzig)“;

f) Lietavas valsts dzelzceļi — „Vyriausybes Žinios“;

g) Latvijas dzelzceļi — „Valdības Vēstnesis“;

h) Igaunijas dzelzceļi — „Riigi Teataja“;

i) SPRS dzelzceļi — Satiksmes ceļu tautas komisāriāts — „Sbornik tarifov transporta SSSR“.

Satiksmē dalību nemošās pārvaldes.

Itālijas valsts dzelzceļu galvenā direkcija, Romā,
Austrijas savienības dzelzceļu galvenā direkcija, Viņē,
Čekoslovakijas valsts dzelzceļi (Dzelzceļu ministrija Pragā),
Vācijas valsts dzelzceļi (Valsts dzelzceļu direkcija Osten, Frankfurtē (Oder)),
Polijas valsts dzelzceļi (Satiksmes ministrija, Varšavā),
Lietavas dzelzceļu pārvalde, Kauņā,
Latvijas dzelzceļu virsvalde, Rīgā,
Igaunijas valsts dzelzceļu pārvalde, Tallinnā,
Sociālistisko Padomju Republiku Savienības dzelzceļi (Satiksmes ceļu tautas komisāriāts, Maskavā).

SEVIŠKI NOSACĪJUMI.

A. Pasažieru pārvadāšana.

§ 1. Pasažieru biļešu veids.

Satiksmē starp SPRS-Somiju, Igauniju, Latviju un Lietuvu, starp Somiju-Igauniju, Latviju un Lietuvu, kā arī satiksmē starp Latviju, Igauniju un Austrumprūsiju (Vāciju) lieto Edmonsona sistēmas biļetes, bet visās pārējās satiksmēs — kuponu biļešu grāmatīņas.

§ 2. Biļešu derīgums.

1. Izniedz 1., 2. un 3. klases biļetes tikai turpbraucienam. Uz SPRS dzelzceļiem pasažierus ar 1. un 2. klases biļetēm pārvadā miksta tipa vagonos, bet ar 3. klases biļetēm — cieta tipa vagonos.

2. Biļetes derīgas visos sarakstā paredzētos vilcienos ar attiecīgas klases vagoniem. Luksus-, ekspres-, tālsatiksmes (FD, FFD) un ātrvilcienos (rapidvilcienos), kā arī vilcienos ar numurētām sēd- un guļamvietām nemāma piemaksa pēc satiksmē piedalošos dzelzceļu iekšējiem tarifiem.

3. Biļetes derīguma laiks noteikts: kuponu grāmatīņām 60 dienas un Edmonsona sistēmas biļetēm 20 dienas. Šis laiks iesākas ar biļetei uzspiesto izsniegšanas datumu un izbeidzas pēdējās derīguma dienas pusnaktī.

4. Ceļojumu var iesākt kaut kurā dienā kuponu grāmatīņas derīguma laikā. Ceļojums ar kartona biļeti jāiesāc biļetes izsniegšanas dienā un ar to vilcienu, kas uzrādīts biļetē.

§ 3. Braukuma maksas.

Braukuma maksas aprēķina pēc šī tarifa II daļā paredzētiem noteikumiem un likmēm.

§ 4. Biļešu kontrole.

1. Pasažierim katrā laikā jāuzrāda savu biļeti uz kontrolējošo ierēdņu pieprasījumu. Kuponus dienestā personāls atņem. Pasažierim nav tiesības izplēst tos no kuponu grāmatīņas. Pasažierim pašam jāseko, lai no kuponu grāmatīņas izplēstu tikai attiecīgos kuponus un, ja izplēsti vēl neizlietotie kuponi, tad tie nekavējoties jāpieprasa atpakaļ.

2. Kuponu grāmatīņas vāki bez kuponiem, kā arī kuponi bez vākiem nedod tiesības braukšanai. Atsevišķi uzrādītus kuponus uzskata par nederīgiem un tos atņem, ja pasažieris tai pašā laikā nevar uzrādīt kuponu grāmatīņas vākus un ceļojuma turpināšanai derīgus kuponus. Tādā gadījumā pasažieri uzskata kā braucošu bez derīgas biļetes.

§ 5. Braukuma maksas pazeminājums bērniem.

1. Bērņus līdz pilniem 4 gadiem, ja viņi neaizņem īpašu vietu, pārvadā par brīvu bez biļetes.

2. Bērņus no pilniem 4 gadiem līdz pilniem 10 gadiem un jaunākus par 4 gadiem, ja pēdējie aizņem īpašu vietu, pārvadā: uz SPRS dzelzceļiem par ceturto daļu, bet uz pārējiem dzelzceļiem par pusi no tarifā paredzētās maksas pieaugušiem.

§ 6. Ceļojuma pārtraukums starpstacijās.

1. Ciktāl to neliedz pasu un administratīvie noteikumi, biļetes derīguma laikā atļauts ceļojumu pārtraukt starpstacijās:

- uz Itālijas, Vācijas, Lietavas un SPRS dzelzceļiem bez kādām formālītātēm un tik reizes, cik pasažieris to vēlas;
- uz Austrijas savienības dzelzceļiem — visās biļetē uzrādītās apstāšanās stacijās un gala stacijās bez kādām formālītātēm; pārējās stacijās tikai ar nosacījumu, ka stacija taista uz kupona attiecīgu atzīmi;
- Čehoslovākijā — vienreiz, ar stacijas atzīmi uz biļetes par ceļojuma pārtraukumu tūlī pēc vilciena atstāšanas, bet katra kupona gala stacijā, kā arī kuponā minētās apstāšanās stacijās — bez kādām formālītātēm;
- uz Polijas dzelzceļiem — divas reizes ar stacijas atzīmi uz biļetes par ceļojuma pārtraukumu tūlī pēc vilciena atstāšanas. Atzīme par ceļojuma pārtraukumu nav vajadzīga, ja pasažieris apstājas kupona gala stacijā;
- uz Latvijas un Igaunijas dzelzceļiem — pārsēšanās stacijās bez kādām formālītātēm; visos pārējos gadījumos tūlī pēc vilciena pienākšanas ceļojumu pārtraukšanas stacijā pasažieriem jāpārējas, lai stacijas dežurants kuponam uzspiež spiedienu. Uz Latvijas dzelzceļiem pirms ceļojuma turpināšanas kuponu grāmatīņa jāuzrāda biļešu kasē, lai atzīmētu vilciena numuru, ar kuŗu pasažieris vēlas ceļojumu turpināt. Ja šo nosacījumu neizpilda, tad attiecīgais kupons skaitās par nederīgu tālākai ceļā daļai.

2. Ceļojuma pārtraukums nepagarina biļetes derīguma laiku.

Pēc tāda pārtraukuma ceļojumu var turpināt biļetes derīguma laikā arī no citas stacijas, kuŗa tuvāk gala stacijai.

3. Ja ar biļetēm, kas derīgas vairākiem virzieniem, pēc pasažiera izvēles, ceļojums pārtraukts kādā no šiem virzieniem, tad ceļojumu var turpināt tikai iesāktajā virzienā.

§ 7. Pasažieru rokas bagāžas pārvadāšana.

Pasažierim ir atļauts ņemt sev līdzī par brīvu viegli pārnēsājamus priekšmetus (rokas bagāžu), ja to neliedz muitas, akcīzes, finanču, policijas un citu administratīvu iestāžu noteikumi un ja šie priekšmeti nebojā vagonus. Rokas bagāžas novietošanai vagonā pasažieris var aizņemt telpu virs un apakš savas sēdvietas.

Mazu sūnu vai citu sīku mājās kustoņu pārvadāšanai piemēro satiksmes dalībnieku vietējo tarifu noteikumus.

2. Rokas bagāža jāuzmana pasažierim pašam.

Aizliegts ņemt vagonā līdzī bīstamus priekšmetus, galvenā kārtā lādētus šaujamas ieročus, sprāgstošas, viegli uzliesmojošas un kodīgas vielas, kā arī priekšmetus, kuŗi varētu apgrūtināt citus pasažierus.

B. Bagāžas pārvadāšana.

§ 8. Bagāžas jēdziens.

1. Par bagāžu uzskatāmi tikai tādi priekšmeti, kuŗi vajadzīgi pasažiera personīgai lietošanai ceļojumā un kuŗi iesaiņoti ceļojumu koferos, kurvjos, somās (čemodānos), ceļa maisos, cepuŗu vācēlēs u. tml.

2. Bez tam pieņem pārvadāšanai kā bagāžu zemāk minētos priekšmetus, ja tie nepieciešami pasažierim lietošanai un tos var viegli un ātri iekraut bagāžas vagonā:

- nesamos un bīdāmos slimnieku krēslus;
- bērnu ratņus;
- saiņus un kofeŗus ar preču paraugiem;
- nēsājamus mūzikas instrumentus, kastēs, makstis vai citādā iesaiņojumā, nošu pultes u. tml.;
- piederumus artistu izrādēm, ja to veids un iesaiņojums, apmēri un svars pielaiž ātru iekrašanu un novietošanu bagāžas vagonos;
- mērniecības piederumus gaŗumā līdz 4 m un darba rīkus;
- divriteņus (velosipedus) un viensēdekļa motociklus ar nosacījumu, ka visiem to piederumiem jābūt noņemtiem un visām degvielu tvertņēm, kas apgādātas ar izlaižamiem krāniem, jābūt pilnīgi iztukšotām; tāpat arī vien- un divsēdekļu kamanijas, slēpes un slidotāju buras.*)

3. Nav atļauts pārvadāt kā bagāžu:

- Visas pašai ziedošas vai sprāgstošas vielas, kā:
 - nitroglicerīnu, dīnamītu;
 - citas sprāgstošas vielas un visāda veida šaujamo pulveri;
 - lādētus šaujamas ieročus;
 - sprāgstošo dzīvsudrabu, sprāgstošo sudrabu un sprāgstošo zeltu, kā arī visus no tiem pagatavotus preparātus;
 - ugunģošanas priekšmetus;
 - sprāgstošu papīru;
 - pirkrinskābes sāļus.
- Riebīgas un smirdošas vielas.
- Priekšmetus, kas minēti pielikumā I pie Bernes Starptautiskās konvencijas.
- Zeltu un sudrabu stieņos, platinu, metālu un papīra naudu, dokumentus, dārgakmeņus, istas pērles un citas dārglietas, mākslas priekšmetus, kā: gleznas, statujas, mākslas izstrādājumus no bronzas un senlaiku mākslas priekšmeti (antikvitātes).
- Līķus.
- Sūņus.

§ 9. Bagāžas iesaiņojums un stāvoklis.

1. Nepietiekoši iesaiņotus vai pārvadāšanai nepilnīgi sagatavotus bagāžas gabalus var atraidīt pieņemt pārvadāšanai. Ja tos tomēr pieņem, tad dzelzceļam tiesība taisīt bagāžas kvītī atzīmi par tādu bagāžas gabalu stāvokli. Ja pasažieris pieņēmis bagāžas kvītī ar atzīmi par bagāžas nepietiekošu iesaiņojumu vai bagāžas atsevišķu gabalu neapmierinošu stāvokli, tad tas uzskatāms kā pierādījums, ka viņš tādu stāvokli atzinis.

* Pārvadājot 2. punktā minētos priekšmetus pa Itālijas dzelzceļiem, veduma maksu jāaprēķina pēc maksu tabulās (II daļā) 12. ailē „Bagāža” paredzētām Itālijas dzelzceļu augstākām bagāžas veduma maksas likmēm.

2. Uz bagāžas gabaliem jābūt pietiekoši izturīgi atzīmētām pasažiera uzvārdam un adresei, kā arī gala stacijas nosaukumam. Bagāžas gabalus, kuŗiem tādu atzīmju trūkst, var atraidīt pieņemt pārvadāšanai.

3. Vecas zīmes, adreses vai citi uzraksti, kas attiecas uz bagāžas agrākiem pārvadājumiem, pasažierim jānoņem.

§ 10. Pieņemšana.

1. Bagāžu pieņem pārvadāšanai saskaņā ar uzrādītās biļetes datiem. Bagāžu var nosūtīt no biļetē apzīmētās izbraukšanas stacijas līdz gala stacijai, vai arī — pastāvot tiešām tarifa likmēm — no vai līdz kādai starpstacijai ceļā. Šini gadījumā piemērojami attiecīgā tarifa noteikumi un likmes.

Bagāžas veduma maksu aprēķina pēc šī tarifa II daļā paredzētiem noteikumiem un likmēm. Bagāžas veduma maksu, kā arī papildu maksājumi jāsamaksā, nododot bagāžu pārvadāšanai. Par pieņemto bagāžu pasažierim izsniedz bagāžas kvītī.

Par SPRS dzelzceļu daļu pasažieris var apdrošināt savu bagāžu izsūtīšanas stacijā, uzrādot tās vērtību tarifa valūtā (tarifa vienībās). Par to ņem tarifa II daļā paredzēto maksu.

2. Ja biļete derīga braucienam vairākos virzienos, pēc pasažiera izvēles, tad bagāžu nosūta tānī virzienā, kādā brauc pasažieris. Pasažierim šis virziens jāuzrāda, nododot bagāžu pārvadāšanai.

§ 11. Izdošana.

1. Bagāžu izdod pret bagāžas kvītī. Pārbaudīt, vai bagāžas kvītis uzrādītājam ir tiesība bagāžu saņemt, nav dzelzceļa pienākums.

2. Bagāžas īpašniekam ir tiesība gala stacijā, bagāžas izdošanas vietā, pieprasīt bagāžas izdošanu tūlī pēc tam, kad pienācis vilciens, uz kuŗu tā nodota un kad pagājis laiks, kas nepieciešams bagāžas sagatavošanai izdošanai un muitas, nodokļu, finanču iestāžu, policijas vai citādu administratīvu formālītāšu nokārtošanai.

3. Ja bagāžas kvītī neuzrāda, tad dzelzceļam jāizdod bagāža tikai tad, ja pierādītas tiesības uz bagāžas saņemšanu. Ja tādu pierādījumu uzskata par nepietiekošu, tad dzelzceļš var pieprasīt nodrošinājumu.

4. Bagāžu izdod tānī stacijā, uz kuŗu tā nodota nosūtīšanai. Tomēr uz bagāžas īpašnieka laikus pieteikta pieprasījumu bagāžu var pret bagāžas kvītī un pret biļetes uzrādīšanu atdot viņam atpakaļ izsūtīšanas stacijā vai izdot kādā pa celam guļošā starpstacijā, ja apstākļi to atļauj un ja to neliedz muitas, nodokļu, finanču, policijas vai citi administratīvie noteikumi.

5. Bagāžas kvītis īpašnieks, kuŗam neizdod bagāžu pēc 2. punktā paredzētiem nosacījumiem, var pieprasīt, lai uz bagāžas kvītis atzīmē dienu un stundu, kad viņš pieprasījis bagāžas izdošanu.

6. Izdodot bagāžu, gala stacijai jāiekasē no saņēmēja visas piemaksas un maksājumi, kas radušies ceļā.

7. Citādi bagāžas izdošana notiek saskaņā ar noteikumiem, kādi pastāv uz dzelzceļa, kur bagāžu izdod.

§ 12. Muitas, nodokļu, finanču, policijas un citu administratīvu iestāžu formālītātes.

1. Attiecībā uz savu personu un attiecībā uz savas bagāžas un rokas bagāžas pārbaudi pasažierim jāizpilda muitas, nodokļu, finanču, policijas un citu administratīvu iestāžu noteikumi, kā arī jāsamaksā varbūtēji maksājumi dzelzceļu muitai. Pie šīs pārbaudes pasažierim jābūt klāt, izņemot noteikumos paredzētos gadījumus. Dzelzceļš nekādā ziņā nav atbildīgs par šo noteikumu neizpildīšanas sekām.

2. Valstis, kur bagāžu pārvadā tranzītā, to pārbauda tikai tad, ja rodas aizdomas, ka pasažieris nodevis pārvadāšanai priekšmetus, kas pēc šī tarifa noteikumiem nav pieļauti pārvadāšanai kā bagāža.

§ 13. Zaudējumu atlīdzības pieteikšana.

Zaudējumu atlīdzības pieteikšana par laikā nepiegādāšanu tiešā satiksmē nav pieļauta.

C. Atbildība.

Pieņemot pārvadāšanai bagāžu ar pavaddokumentiem, arī tranzitsatiksmē, pārvadāšanā dalību ņemot atsevišķas dzelzceļu pārvaldes uzņemas pienākumu izpildīt pārvadāšanu tikai savu dzelzceļu robežās no pieņemšanas (izsūtīšanas) stacijas līdz nodošanas (gala) stacijai pēc savas vietējās satiksmes tarifu noteikumiem. Bagāžas pārvadāšana, pie tiešas satiksmes pavaddokumentiem, skaitās par izpildītu no atsevišķu pārvadāšanā piedalīto dzelzceļu pusēs, ja bagāža kopā ar pavaddokumentiem nodota nākošam kaimiņdzelzceļam.

D. Samaksāto summu atmaksu un pretenzijas.

1. Ja biļete nav izlietota, tad samaksāto par to summu var prasīt atpakaļ ar 3. punktā paredzētiem atvilkumiem.

2. Ja pasažiera nāves, slimības, nelaimes gadījuma vai līdzīga veida svarīgu iemeslu dēļ kādā biļete izlietota tikai pa daļai, tad izmaksā atpakaļ starpību starp samaksāto kopējo braukuma maksu un pēc normālā tarifa aprēķināto braukuma maksu par nobraukto ceļa gabalu, atskaitot punktā 3. paredzētos atvilkumus.

3. No atpakaļatmaksājāmās maksas atvelk nodokļus, piemaksas par vietu kartim, izdevumus par kuponu grāmatīņas izgatavošanu, komisijas naudu par biļetes pārdošanu, kā arī ar atpakaļatmaksu saistītos izdevumus.

Par nozaudētām biļetēm nekādu atmaksu neizsniedz.

4. Ja nosūtīšanai nodota bagāžu ņem atpakaļ, kamēr tā vēl atrodas izsūtīšanas stacijā, tad var pieprasīt samaksātās veduma maksas atmaksu.

Ja bagāžu ņem atpakaļ kādā starpstacijā pa ceļam, tad veduma maksas atmaksu var pieprasīt tikai 2. un 3. punktā paredzētos gadījumos un apmēros.

5. Pretenzijas (kuŗas ceļ pret dzelzceļiem administratīvā, bet ne tiesas ceļā) par samaksāto pēc pārvadāšanas līguma summu atmaksu jāiesniedz ne vēlāk kā 6 mēneši pēc biļetes derīguma laika notecēšanas rakstiski tieši tā dzelzceļa pārvaldei, kuŗš šās summas iekasējis, vai caur gala stacijas dzelzceļa pārvaldi.

Pārējās no pārvadāšanas līguma izrietošas pretenzijas var iesniegt ne vēlāk kā viena gada laikā no biļetes derīguma laika notecēšanas tieši tā dzelzceļa pārvaldei, uz kuŗa līnijas noticis gadījums, kas izsaucis pretenziju. Pretenzijas iesniedzamas vai nu tieši šim dzelzceļam vai ar gala stacijas vai izbraukšanas stacijas dzelzceļa pārvaldes starpniecību.

6. Arī tad, ja bagāža uz gala stacijas dzelzceļu nav pienākusi, pretenziju var iesniegt šī dzelzceļa pārvaldei.

7. Visos šini paragrafā neparedzētos gadījumos, kā arī tad, ja trūkst īpašu līgumu starp atsevišķiem dzelzceļiem, pielieto katru dzelzceļa iekšējās satsmes noteikumus.

E. Sevišķi nosacījumi satiksmē ar Berlīni, Hamburg-Altonu, Vīni, Prāgu un Maskavu.

Satiksmē ar Berlīni.

1. Biļetes ar uzrakstu „Berlin Stadtbahn” dod tiesību braukt līdz vai no zemāk uzrādītām Berlīnes tālsatiksmes stacijām:

Schlesischer Bahnhof,
Alexanderplatz,
Friedrichstrasse,
Zoologischer Garten,
Charlottenburg,

kā arī no un līdz visām Berlīnes pilsētas un priekšpilsētas satiksmes to līniju stacijām, kuŗas pieslēdzas augšminētām piecām tālsatiksmes stacijām vai arī attiecīgām priekšpilsētas satiksmes līnijām stacijām.

2. Pēc tiesās satiksmes biļetes līdz Berlinei nodoto bagāžu pārvadā pēc pasažiera izvēles līdz vienai no augšminētām piecām stacijām. Ja pasažieris neuzrāda noteikti kādu no šīm stacijām, tad bagāžu nosūta uz „Berlin Friedrichstrasse“ staciju, par ko obligātoriski jāpaziņo pasažierim.

Satiksmē ar Hamburg-Altonu.

3. Biļetes ar uzrakstu „Hamburg-Altona“ dod tiesību braukt no vai līdz kādai no šādām tālsatiksmes stacijām: Hamburg Hauptbahnhof, Hamburg Dammtor, Hamburg Sternschanze, Altona Hauptbahnhof.

4. Bagāžu, kas nodota pēc biļetes ar uzrakstu „Hamburg-Altona“, nosūta uz vienu no augšminētām tālsatiksmes stacijām, pēc pasažiera izvēles. Pie nosūtīšanas bagāžas kvīti noteikti jāuzrāda tā stacija, kurā bagāža jāizdod.

5. Ja pasažieris noteikti šo staciju neuzrāda, tad bagāžu nosūta uz Hamburg-Hauptbahnhof, par ko obligātoriski jāpaziņo pasažierim.

Pasažieru un bagāžas pārvadāšana no vienas stacijas uz otru Berlīnē, Vinē, Prāgā un Maskavā.

6. Pasažierim ar tiesās satiksmes biļetēm, braucot caur Berlīni, Prāgu, Maskavu, šeit jāpaziņo pašiem par to, kā nokļūt no iebraukšanas stacijas izbraukšanas stacijā.

7. Berlīnē, Prāgā un Maskavā bagāžu pārvadā dzelzceļš saviem līdzekļiem. Maksa par bagāžas pārvadāšanu Berlīnē un Prāgā ieskaitīta tarifa II daļā paredzētās bagāžas likmēs. Maksa par bagāžas pārvadāšanu Maskavā paredzēta tarifa II daļas ievada 5. punktā.

8. Tieši uz Maskavu nosūtītu bagāžu, kuŗu uz robežas SPRS muitas iestāde nav apskatījusi, pēdējā apskate Maskavā un izdod pasažierim Maskavā Oktobra dzelzceļa stacijā muitas iestādes nodaļā.

Šie paši noteikumi attiecas uz bagāžu, kas iet caur Maskavu tranzītā, ja pasažieris izsaka vēlēšanos savu bagāžu vai tās daļu saņemt Maskavā.

No Maskavas nosūtāmo tiesās satiksmes bagāžu, kuŗu pasažieris vēlas nomuitot Maskavā, nodod pārvadāšanai Moskva Oktobra dzelzceļa stacijā Maskavas muitas nodaļā.

9. Starp stacijām: Praha Denisovo, Praha Masarykovo un Praha Wilsonovo bagāžu pārvadā dzelzceļš.

Starp stacijām Praha Masarykovo n. un Praha Wilsonovo n. dzelzceļš pārvadā pasažierus un viņu bagāžu tikai tad, ja pēc saraksta paredzēti tiesās satiksmes vagoni.

Nosūtīt bagāžu uz staciju Trenčianske Teplice, pasažierim jāuzrāda, vai viņa bagāža sūtāma uz Trenčianske Teplice vai uz Trenčianske Teplice Kupele. Ja viņš stacijai to neuzrāda, tad bagāžu nosūta tikai uz staciju Trenčianske Teplice.

Pasažieriem, kuŗi ceļo ar tiesās satiksmes biļetēm caur Vīni, ja viņi vēlas ceļojumu turpināt ne no tās stacijas, kur iebraukuši, bet no citas, un ja viņi nav braukuši tiesās satiksmes vilcienos vai vagonos, tad viņiem pašiem jāgādā par to, kā nokļūt un pārvest savu bagāžu no pienākšanas stacijas uz izbraukšanas staciju.

F. Gaisa satiksmes (avio-) pasažieru bagāžas pārvadāšana.

Avio pasažieru bagāžu pieņem un pārvadā bez dzelzceļu braucamās biļetes uzrādīšanas, sekošā kārtībā:

- pārvadāšanai pieņem tikai ceļā nepieciešamos, tarifa 8. paragrafā minētos priekšmetus;
- bagāžu pieņem tikai, ja uzrāda biļeti braucienam lidmašīnā un ne agrāk kā trešā dienā pirms noteiktās izlidojuma dienas;
- Aviopasažieru bagāžu var nosūtīt arī no un līdz citām stacijām nekā lidojuma sākuma un gala punkti, ja šīs stacijas atrodas uz aviosatiksmi pieslēdzošām līnijām;
- bagāžu var nosūtīt tikai no un līdz stacijām, kuŗās atrodas muitas nodaļa;
- bagāžas kvīti, pasakni un bagāžas pavadzimē jāatzīmē: „Avioceļojums“;
- veduma maksu aprēķina pēc bagāžas tarifa noteikumiem, ņemot par pamatu īpašas aviobagāžai noteiktas likmes;
- aviobagāžai attiecībā uz tās iesaiņošanu, pārvadāšanu un izdošanu pielieto noteikumus par bagāžas pārvadāšanu;
- tā kā aviopasažieri nevar būt klāt pie viņu bagāžas apskates uz robežas, tad viņiem jānokārto muitas formālītātes attiecīgā muitas iestādē: izvedmuitas formālītātes — līdz bagāžas nodošanai pārvadāšanai un ievadmuitas formālītātes — pirms bagāžas saņemšanas.

G. Suņu pārvadāšana.

Suņus tiesā satiksmē nav atļauts pārvadāt kā bagāžu. (Par mazu suņu pārvadāšanu pasažieru vagonos skat. septītā paragrafa 1. p.)

H. Sevišķi noteikumi

starp Vācijas, Lietavas, Polijas, Latvijas un Igaunijas dzelzceļiem par braukšanas maksas pazemināšanu Vācijā, Lietuvā, Latvijā un Igaunijā sarīkojamu gada tirgu un izstāžu apmeklētājiem.

1. Gada paraugtirgu, gada izstāžu, kā arī periodiski noturamo paraugtirgu un izstāžu apmeklētājiem piešķir — par 25% pazeminātu tarifu tikai tajā gadījumā, ja viņi brauc abos virzienos, t. i. turp un atpakaļ.

2. Gada tirgus vai izstādes vadības komitejai laikus (ne vēlāk, kā 6 nedēļas pirms tirgus vai izstādes sākuma) jāgriežas pēc tarifa pazeminājuma pie tās dzelzceļu pārvaldes, kuŗas rajonā notiek tirgus vai izstāde, un jāpaziņo tirgus vai izstādes atklāšanas un slēgšanas datumus.

3. Dzelzceļu-dalībnieku pārvaldes katrā atsevišķā gadījumā paziņo (Vācijas valsts dzelzceļu sabiedrība paziņo caur Austrumu direkciju (Reichsbahndirektion Osten) Frankfurtē (Oder)) par tiem tirgiem un izstādēm, uz kuŗiem attiecas šie tarifa pazeminājumi.

Tarifa pazeminājums piemērojams katram tirgum vai izstādei, sākot ar 5. dienu pirms tirgus vai izstādes pirmās dienas un beidzot vēlākais ar 14. dienu pēc tirgus vai izstādes sākuma, skaitot ar pirmo atklāšanas dienu. Turpceļojumam tarifa pazeminājums izbeidzas izstādes 9. dienā; atpakaļ var braukt jau izstādes pirmā dienā.

Dzelzceļiem-dalībniekiem ir tiesība pārbaudīt, vai tarifa pazeminājumu izmanto likumīgi.

4. Tirgus vai izstādes apmeklētājs, uzrādot attiecīgā tirgus vai izstādes pēc noteikta parauga izgatavotu „Apliecību“ (skat. tarifa lapas pusē) izbraukšanas valsts un vācu valodā, turpbraukšanai saņem šīs satiksmes 2. vai 3. klases tiešu biļeti par pilnu maksu līdz tai stacijai, kuŗas tuvumā notiek gada tirgus vai izstāde.

Uzrādot to pašu apliecību (Ausweis) ar izstādes vadības komitejas apliecinājumu, stacija, kuŗas tuvumā notiek tirgus vai izstāde, izdod atpakaļbraucienam 2. vai 3. klases biļeti līdz pirmajai izbraukšanas stacijai ar maksas pazeminājumu par 50%.

Uz šīs biļetes uzspiež ar sevišķu spiedogu: Biļete izstādei - tirgum; bez tam iespējā biļetes maksa jāizlābo ar roku uz pazemināto maksu (par 50% pazeminātā maksa).

5. Treknām līnijām ieslēgtā atļaujas daļa (skat. 4. p.) izpildāma šādi:

Izbraukšanas stacija izpilda turpbraukšanai paredzēto daļu (kalendāra spiedogs); tirgus vai izstādes vadības komiteja apliecina vidus daļā tirgus vai izstādes apmeklētājam, un izbraukšanas stacija, izdodot biļeti, izpilda šim nolūkam paredzēto daļu un apliecību patur pie sevis kā attaisinojošo dokumentu pievienošanai norēķiniem.

6. Šīs tiesās satiksmes biļetes pārdod par pazeminātu maksu arī šim nolūkam pilnvarotie ceļojumu biroji.

AUSWEIS. APLIECĪBA.

Benennung der Messe oder Ausstellung

Gada tirgus vai izstādes nosaukums

Fahrpreismässigung auf den

Eisenbahnen

Braukuma maksas pazeminājums uz

dzelzceļiem

Gültig bis zum 19

Derīga līdz 19 g.

Ausgestellt (wem)

Izdota (kam)

Zur Reise

(Bezeichnung, Ort und Dauer der Messe)

Braukšanai

(Gada tirgus nosaukums, vieta un ilgums)

Zur Hinfahrt verabfolgt Turpbraukšanai izdota	Bescheinigung des Messe- besuches Apliecinājums gar gada tirgus apmeklējumu	Zur Rückfahrt verabfolgt Atpakaļbraukšanai izdota
..... Klasse Fahrkarte klases biļete	 Klasse Fahrkarte klases biļete
Ne		Ne
Abgangsstation Izbraukšanas stacija		Abgangsstation Izbraukšanas stacija
Bestimmungsstation Gala stacija		Bestimmungsstation Gala stacija
Stationsstempel Stacijas spiedogs	Stempel Spiedogs	Stationsstempel Stacijas spiedogs

Unterschrift:

Paraksts:

II DAĻA.

Maksu tabulas.

IEVADS.

1. Maksu tabulas satur braukuma maksas un bagāžas veduma maksas likmes visam ceļa garumam tarifa vienībās.

2. Satiksmē ar Itāliju kopējās braukuma maksas un kopējās bagāžas veduma maksas likmes dabū, attiecīgi saskaitot atsevišķās maksas un likmes līdz un no Tarvisio vai Brennero.

3. Biļetes maksa un bagāžas veduma maksa jāiekasē izbraukšanas stacijas valsts valūtā; pārēķināšana notiek pēc dzelzceļu oficiālā dienas kursa.

Austrijā un Čehoslovākijā var maksāt arī tarifā paredzētā valūtā.

4. Par kuponu grāmatīņu izgatavošanu pārvaldes ņem sevišķu maksu 0,25 tarifa vienības apmērā. Šī summa ieskaitīta maksu tabulās uzrādītās maksās.

5. Izdodot bagāžu Maskavā, muitas nodaļā (Maskavas Oktobra dzelzceļa stacijā), ņem maksu 0,006 tarifa vienības no kilograma par bagāžas pārvadāšanu pa zemesceļu no pienākšanas stacijas (Moskva pas. Belor. vai Severn.) uz staciju Moskva Oktobra dzelzceļa.

6. Par SPRS dzelzceļu daļu pasažieris var apdrošināt savu bagāžu. Šinī gadījumā virs bagāžas veduma maksas izsūtīšanas stacijā ņem SPRS dzelzceļiem par labu šādas apdrošināšanas prēmijas:

A. Par katru iesaiņotu bagāžas saini: 0,0300% no uzdotās vērtības un no katriem 100 km.

B. Par neiesaiņotiem divriteņiem (velosipediem), slēpēm un spieķiem pie tām — 0,300% no uzdotās vērtības un no katriem 100 km.

Pie aprēķināšanas katri iesākti 100 km attāluma jāskaita par pilniem 100 km un no uzdotās vērtības katras iesāktas 10 tarifa vienības jāskaita par pilnām 10 tarifa vienībām. Vismazākā maksa jāņem 0,10 tarifa vienības.

Aprēķināmās apdrošināšanas prēmijas uzrādītas šeit pievestā tabulā:

C e l a d a j a	Km	Apdrošināšanas prēmijas likme par 10 tarifa vienībām	
		Pēc sadalījuma	
		6 A	6 B
Tarifa vienības			
Vitebsk-Bigosovo	187	0,006	0,060
Drisa-Bigosovo	20	0,003	0,030
Moskva-Bigosovo	749	0,024	0,240
Polock-Bigosovo	85	0,003	0,030
Smolensk-Bigosovo	326	0,012	0,120
Moskva-Sebež.	643	0,021	0,210
Ļeningrad-Ostrov.	354	0,012	0,120
Pskov-Ostrov.	80	0,003	0,030

7. Braukuma maksā ierēķināti Austrijas muitas nodoklis, nodokļi par pasu kontroli un Austrijas transporta nodoklis.

8. Bez tarifa II daļā uzrādītām maksām par bagāžas pārvadāšanu izsūtīšanas stacija ņem sekojošas papildu maksas:

Virzienā	Papildu maksas	
	Veids	Summa
no Čehoslovākijas	zīmognodoklis	0,02 tarifa vienības no katras bagāžas kvīts
no un uz SPRS	pārādrošināšana	(sk. p. 6)
no Lietavas, uz Lietuvu un tranzītā caur Lietuvu	muitas aģentūras nodoklis	0,20 tarifa vienības par katru avio-bagāžas sūtījumu
no Austrijas, uz Austriju un tranzītā caur Austriju	maksa par operācijām ar bagāžu	0,21 tarifa vienības par katru bagāžas vietu
no Latvijas	zīmognodoklis	0,02 tarifa vienības par katru bagāžas kvīti

I. Maksu tabulas satiksmē starp Latvijas un SPRS dzelzeļu stacijām.

Attālums Km	RĪGA pas. līdz un no stacijām	Virziens caur	Biļetes braucienam vienā virzienā visos vilcienos						Bagāža 10 kg	
			Pieauguši			Bērni			Parastā bagāža	Avio- bagāža
			1	2	3	1	2	3		
			K L A S E S			K L A S E S			Tarifa vienības	
Tarifa vienības			Tarifa vienības			Tarifa vienības				
482	Vitebsk	Bigosovo—Indra	8.37	6.64	4.60	2.99	2.12	1.50	0.55	0.55
315	Drisa	" "	4.82	3.09	2.28	2.11	1.24	0.96	0.33	0.33
1044	Moskva pas. Bel.	" "	11.80	10.07	6.96	3.89	3.02	2.08	1.28	1.28
380	Polock I	" "	6.26	4.53	3.18	2.44	1.57	1.14	0.41	0.41
621	Smolensk	" "	10.51	8.78	6.01	3.58	2.71	1.86	0.74	0.74
LIEPĀJA pas. līdz un no stacijām										
705	Vitebsk	Bigosovo—Indra	10.31	7.61	5.38	3.96	2.60	1.89	0.76	0.76
538	Drisa	" "	6.76	4.06	3.06	3.08	1.72	1.35	0.54	0.54
1267	Moskva pas. Bel.	" "	13.74	11.04	7.74	4.86	3.50	2.47	1.49	1.49
603	Polock I	" "	8.20	5.50	3.96	3.41	2.05	1.53	0.62	0.62
844	Smolensk	" "	12.45	9.75	6.77	4.55	3.19	2.25	0.95	0.95
DAUGAVPILS I pas. līdz un no stacijām										
265	Vitebsk	Bigosovo—Indra	6.08	5.50	3.69	1.83	1.54	1.04	0.33	0.33
98	Drisa	" "	2.53	1.95	1.37	0.95	0.66	0.50	0.11	0.11
827	Moskva pas. Bel.	" "	9.51	8.93	6.05	2.73	2.44	1.62	1.06	1.06
163	Polock I	" "	3.97	3.39	2.27	1.28	0.99	0.68	0.19	0.19
404	Smolensk	" "	8.22	7.64	5.10	2.42	2.13	1.40	0.52	0.52
INDRA līdz un no stacijām										
195	Vitebsk	Bigosovo—Indra	5.05	4.98	3.27	1.32	1.28	0.83	0.26	0.26
28	Drisa	" "	1.50	1.43	0.95	0.44	0.40	0.29	0.04	0.04
757	Moskva pas. Bel.	" "	8.48	8.41	5.63	2.22	2.18	1.41	0.99	0.99
93	Polock I	" "	2.94	2.87	1.85	0.77	0.73	0.47	0.12	0.12
34	Smolensk	" "	7.19	7.12	4.68	1.91	1.17	1.19	0.45	0.45
RĪGA pas. līdz un no stacijām										
927	Moskva pas. Ržev.	Sebesh—Zilupe	12.93	11.24	7.72	4.15	3.30	2.25	1.16	1.16
LIEPĀJA pas. līdz un no stacijām										
1150	Moskva pas. Ržev.	Sebesh—Zilupe	14.95	12.25	8.54	5.16	3.80	2.66	1.37	1.37
ZILUPE līdz un no stacijām										
647	Moskva pas. Ržev.	Sebesh—Zilupe	9.69	9.62	6.43	2.52	2.48	1.60	0.87	0.87
RĪGA pas. līdz un no stacijām										
640	Leningrad pas. Varš.	Ostrov—Ritupe	9.76	8.12	5.61	3.36	2.51	1.73	0.76	0.76
366	Pskov I	" "	5.13	3.44	2.45	2.12	1.27	0.96	0.40	0.40
DAUGAVPILS I pas. līdz un no stacijām										
536	Leningrad pas. Varš.	Ostrov—Ritupe	8.91	7.65	5.28	2.94	2.30	1.56	0.66	0.66
262	Pskov I	" "	4.28	3.02	2.12	1.70	1.06	0.79	0.30	0.30
LIEPĀJA pas. līdz un no stacijām										
863	Leningrad pas. Varš.	Ostrov—Ritupe	11.78	9.08	6.43	4.37	3.01	2.14	0.97	0.97
589	Pskov I	" "	7.15	4.45	3.27	3.13	1.77	1.37	0.61	0.61
RĪTUPE līdz un no stacijām										
357	Leningrad pas. Varš.	Ostrov—Ritupe	6.52	6.45	4.32	1.73	1.69	1.08	0.47	0.47
83	Pskov I	" "	1.89	1.82	1.16	0.49	0.45	0.31	0.11	0.11

Attālums Km	RĪGA pas. līdz un no stacijām	Virziens caur	Pieauguši						Bērni	
			Pieauguši			Bērni			Parastā bagāža	Avio- bagāža
			1	2	3	1	2	3		
			K L A S E S			K L A S E S			Tarifa vienības	
2035	Aachen Hbf.	Zemgale—Neu Bentschen	36.07	23.02	15.71	18.18	11.65	8.00	1.04	—
1768	„	Tilsit Eydtkuhnen — Marienburg	36.91	24.47	16.61	18.60	12.37	8.44	0.89	0.88
1768	„	Eydtkuhnen—Deutsch Eylau	36.91	24.47	16.61	18.60	12.37	8.44	0.89	—
575	Allenstein	Tilsit Eydtkuhnen	10.94	7.08	4.65	5.48	3.55	2.33	0.51	—
575	„	„	10.22*)	6.36*)	4.29*)	5.12*)	3.19*)	2.15*)	—	—
2109	Baden-Baden	Zemgale—Neu Bentschen	37.51	24.07	16.39	18.90	12.17	8.34	1.10	—
1842	„ „	Tilsit Eydtkuhnen — Marienburg	38.35	25.52	17.29	19.32	12.89	8.78	0.95	0.94
1842	„ „	„ —Deutsch Eylau	38.35	25.52	17.29	19.32	12.89	8.78	0.95	—
1814	Bad- Kissingen	Zemgale—Neu Bentschen	31.27	19.95	13.55	15.78	10.11	6.92	1.10	—
1547	„ „	Tilsit Eydtkuhnen — Marienburg	32.11	21.40	14.45	16.20	10.83	7.36	0.95	0.94
1547	„ „	„ —Deutsch Eylau	32.11	21.40	14.45	16.20	10.83	7.36	0.95	—
2269	Basel Bad Bf.	Zemgale—Neu Bentschen	40.87	26.47	17.92	20.58	13.37	9.11	1.22	—
2002	„ „ „	Tilsit Eydtkuhnen — Marienburg	41.71	27.92	18.82	21.00	14.09	9.55	0.95	0.94
2002	„ „ „	„ —Deutsch Eylau	41.71	27.92	18.82	21.00	14.09	9.55	0.95	—
1339	Berlin Stadtb.	Zemgale—Neu Bentschen	21.91	13.51	9.23	11.10	6.89	4.76	0.78	—
1122	„ „	Tilsit Eydtkuhnen — Marienburg	23.23	15.44	10.37	11.76	7.85	5.32	0.77	0.76
1122	„ „	„ —Deutsch Eylau	23.23	15.44	10.37	11.76	7.85	5.32	0.77	—
1767	Bremen Hbf.	Zemgale—Neu Bentschen	30.31	19.27	13.12	15.30	9.77	6.71	1.10	—
1500	„ „	Tilsit Eydtkuhnen — Marienburg	31.15	20.72	14.02	15.72	10.49	7.15	0.95	0.94
1500	„ „	„ —Deutsch Eylau	31.15	20.72	14.02	15.72	10.49	7.15	0.95	—
1287	Breslau „	Tilsit Eydtkuhnen — Marienburg	27.32	18.04	12.05	13.80	9.15	6.16	0.84	0.84
1304	„ „	„ —Deutsch Eylau	27.52	17.88	11.94	13.90	9.07	6.11	0.93	—
1320	„ „	Zemgale—Freyhan Korsenz	19.88	12.06	8.25	10.09	6.17	4.27	0.70	—
1302	Dresden Hbf.	Tilsit Eydtkuhnen — Marienburg	27.03	17.99	12.10	13.66	9.13	6.19	0.95	0.94
1302	„ „	„ —Deutsch Eylau	27.03	17.99	12.10	13.66	9.13	6.19	0.95	—
1591	„ „	Zemgale—Freyhan Korsenz	26.29	16.54	11.25	13.30	8.41	5.77	0.92	—
1932	Düsseldorf Hbf.	Zemgale—Neu Bentschen	33.91	21.58	14.71	17.10	10.93	7.50	1.04	—
1665	„ „	Tilsit Eydtkuhnen — Marienburg	34.75	23.03	15.61	17.52	11.65	7.94	0.89	0.88
1665	„ „	„ —Deutsch Eylau	34.75	23.03	15.61	17.52	11.65	7.94	0.89	—
643	Elbing	Tilsit Eydtkuhnen	12.62	8.28	5.44	6.33	4.15	2.74	0.62	—
643	„	„	11.66*)	7.32*)	4.96*)	5.84*)	3.67*)	2.49*)	—	—
1886	Essen Hbf.	Zemgale—Neu Bentschen	32.95	20.95	14.27	16.62	10.61	7.28	1.04	—
1619	„ „	Tilsit Eydtkuhnen — Marienburg	33.79	22.40	15.17	17.04	11.33	7.72	0.89	0.88
1619	„ „	„ —Deutsch Eylau	33.79	22.40	15.17	17.04	11.33	7.72	0.89	—
383	Eydtkuhnen	Eydtkuhnen	6.54	3.99	2.58	3.28	2.00	1.30	0.36	—
383	„	„	6.30*)	3.75*)	2.46*)	3.16*)	1.88*)	1.24*)	—	—
499	„	Tilsit	9.11	5.79	3.78	4.57	2.90	1.90	0.48	—
1928	Frankfurt (Main) Hbf.	Zemgale—Neu Bentschen	33.67	21.53	14.66	16.98	10.90	7.48	1.10	—
1661	„ „ „	Tilsit Eydtkuhnen — Marienburg	34.51	22.98	15.56	17.40	11.62	7.92	0.95	0.94
1661	„ „ „	„ —Deutsch Eylau	34.51	22.98	15.56	17.40	11.62	7.92	0.95	—

*) Maksas pasašieņu vilcēnos.

Attālums Km	RĪGA pas. līdz un no stacijām	Virziens caur	Pieauguši						Bērni		
			K L A S E S			K L A S E S			1	2	3
			1	2	3	1	2	3			
			Tarifa vienības			Tarifa vienības			Tarifa vienības		
1679	Hamburg—Altona . . .	Zemgale—Neu Bentschen	28.49	18.07	12.26	14.39	9.17	6.28	1.10	—	
1412	" " . . .	Tilsit Eydtkuhnen — Marienburg	29.33	19.52	13.16	14.81	9.89	6.72	0.95	0.94	
1412	" " . . .	" — Deutsch Eylau	29.33	19.52	13.16	14.81	9.89	6.73	0.95	—	
1645	Hannover Hbf.	Zemgale—Neu Bentschen	27.77	17.49	11.97	14.03	8.93	6.13	0.92	—	
1378	" " . . .	Tilsit Eydtkuhnen — Marienburg	28.61	19.04	12.87	14.45	9.65	6.57	0.89	0.88	
1378	" " . . .	" — Deutsch Eylau	28.61	19.04	12.87	14.45	9.65	6.57	0.89	—	
437	Insterburg	Tilsit Eydtkuhnen	7.58	4.68	3.06	3.80	2.35	1.54	0.41	—	
437	"	Tilsit Eydtkuhnen	7.34*)	4.44*)	2.94*)	3.68*)	2.23*)	1.48*)	—	—	
1955	Köln Hbf.	Zemgale—Neu Bentschen	34.63	22.06	15.04	17.46	11.17	7.67	1.04	—	
1698	" "	Tilsit Eydtkuhnen — Marienburg	35.47	23.51	15.94	17.88	11.89	8.11	0.89	0.88	
1698	" "	" — Deutsch Eylau	35.47	23.51	15.94	17.88	11.89	8.11	0.89	—	
526	Königsberg (Pr.) Hbf.	Tilsit Eydtkuhnen	9.69	6.17	4.05	4.86	3.09	2.03	0.48	0.51	
526	" " "	Tilsit Eydtkuhnen	9.21*)	5.69*)	3.81*)	4.62*)	2.85*)	1.91*)	—	—	
507	" " "	Tilsit—Labiau	8.82	5.43	3.61	4.42	2.72	1.81	0.48	—	
1553	Leipzig Hbf.	Zemgale—Neu Bentschen	25.85	16.30	11.06	13.07	8.29	5.68	0.98	—	
1286	" "	Tilsit Eydtkuhnen — Marienburg	26.69	17.75	11.96	13.49	9.01	6.12	0.95	0.94	
1286	" "	" — Deutsch Eylau	26.69	17.75	11.96	13.49	9.01	6.12	0.95	—	
672	Marienburg (Westpr.) .	Tilsit Eydtkuhnen	13.24	8.71	5.65	6.63	4.36	2.85	0.62	—	
672	" "	Tilsit Eydtkuhnen	12.28*)	7.75*)	5.19*)	6.15*)	3.88*)	2.1*)	—	—	
1774	München Hbf.	Tilsit Eydtkuhnen — Marienburg	36.91	24.56	16.66	18.60	12.41	8.47	0.95	0.94	
1774	" "	" — Deutsch Eylau	36.91	24.56	16.66	18.60	12.41	8.47	0.95	—	
2103	" "	Zemgale — Freyhan Korsenz	36.94	23.74	16.14	18.62	12.01	8.21	1.04	—	
384	Tilsit	Pagegiai	6.54	3.99	2.58	3.28	2.00	1.37	0.36	—	
384	"	Pogegiai	6.30*)	3.75*)	2.46*)	3.16*)	1.88*)	1.24*)	—	—	
1969	Wiesbaden Hbf.	Zemgale—Neu Bentschen	34.63	22.11	15.04	17.46	11.19	7.67	1.10	—	
1702	" "	Tilsit Eydtkuhnen — Marienburg	35.47	23.56	15.94	17.88	11.91	8.11	0.95	0.94	
1702	" "	" — Deutsch Eylau	35.47	23.56	15.94	17.88	11.91	8.11	0.95	—	
	LIEPĀJA pas. līdz un no stacijām										
2012	Karlovy Vary horní n	Zemgale—Petrovice u B.	33.13	19.49	13.41	16.70	9.88	6.83	1.37	1.92	
2070	" " " "	Zemgale — Freyhan Korsenz — Mittelwalde	34.92	20.97	14.33	17.60	10.62	7.34	1.51	—	
2027	" " " "	Zemgale — Freyhan Korsenz — Podmokly Děčín	34.11	21.14	14.45	17.19	10.71	7.35	1.31	—	
1361	" " " "	Tilsit—Marienburg—Berlin— Podmokly Děčín	31.30	20.44	13.88	15.78	10.36	7.08	1.01	1.19	
1361	" " " "	Tilsit—Neu Bentschen—Berlin— Podmokly Děčín	31.30	20.44	13.88	15.78	10.36	7.08	1.01	—	
1448	" " " "	Tilsit — Freyhan Korsenz — Mittelwalde	33.90	21.53	14.46	17.08	10.91	7.37	1.44	—	
2013	Mariánské Lázně	Zemgale—Petrovice un B.	33.38	19.59	13.49	16.80	9.93	6.87	1.33	1.85	
2071	" "	Zemgale — Freyhan Korsenz — Mittelwalde	35.10	21.07	14.49	17.69	10.67	7.37	1.52	—	
1449	" "	Tilsit — Freyhan Korsenz — Mittelwalde	34.08	21.63	14.52	17.17	10.96	7.40	1.45	—	

*) Maksas pasažieru vilcienos.

Attālums Km	LIEPĀJA pas. līdz un no stacijām	Virziens caur	Biļetes braucienam vienā virzienā visos vilcienos						Bagāža 10 kg	
			P i e a u g u š i			B ē r n i			Parastā bagāža	Avio- bagāža
			1	2	3	1	2	3		
			K L A S E S			K L A S E S			Tarifa vienības	
Tarifa vienības			Tarifa vienības			Tarifa vienības				
1822	Praha Mas. n. Wils. n.	Zemgale—Petrovice u. B.	28.07	16.45	11.39	14.17	8.36	5.92	1.14	1.56
1880	Den. n. Mas. n. Wils. n.	Zemgale—Freyhan Korsenz—Mittelwalde	29.86	17.93	12.41	15.07	9.10	6.33	1.28	—
2012	Mas. n. Wils. n.	Zemgale—Freyhan Korsenz—Podmokly Děčín	33.27	20.52	14.11	16.77	10.40	7.18	1.29	—
1346	" " "	Tilsit—Marienburg—Berlin— Podmokly Děčín	30.46	19.82	13.54	15.36	10.05	6.91	0.99	1.16
1346	" " "	Tilsit—Neu Bentschen—Berlin— Podmokly Děčín	30.46	19.82	13.54	15.36	10.05	6.91	0.99	—
1258	Den. n. Mas. n. Wils. n.	Tilsit—Freyhan—Mittelwalde Korsenz	28.84	18.49	12.44	14.55	9.39	6.36	1.21	—
RĪGA pas. līdz un no stacijām										
1790	Karlovy Vary horní n.	Zemgale—Petrovice u. B.	31.08	18.46	12.58	15.69	9.37	6.43	1.16	1.71
1848	" " "	Zemgale—Freyhan Korsenz—Mittelwalde	32.87	19.94	13.60	16.59	10.11	6.94	1.30	—
1805	" " "	Zemgale—Freyhan Korsenz—Podmokly Děčín	32.06	20.11	13.62	16.18	10.20	6.95	1.10	—
1515	" " "	Tilsit—Marienburg—Berlin— Eydtkuhnen—Podmokly Děčín	33.56	21.85	14.73	16.92	11.06	7.50	1.08	1.26
1515	" " "	Tilsit—Neu Bentschen—Berlin— Eydtkuhnen—Podmokly Děčín	33.56	21.85	14.73	16.92	11.06	7.50	1.08	—
1602	" " "	Tilsit—Freyhan Eydtkuhnen—Korsenz—Mittelwalde	36.16	22.94	15.31	18.22	11.61	7.79	1.51	—
1791	Mariánské Lázně	Zemgale—Petrovice u. B.	31.28	18.56	12.66	15.79	9.42	6.47	1.12	1.64
1849	" " "	Zemgale—Freyhan Korsenz—Mittelwalde	33.05	20.04	13.66	16.68	10.16	6.97	1.31	—
1603	" " "	Tilsit—Freyhan Eydtkuhnen—Korsenz—Mittelwalde	36.34	23.04	15.37	18.31	11.66	7.82	1.52	—
1600	Praha Mas. n. Wils. n.	Zemgale—Petrovice u. B.	26.02	15.42	10.56	13.16	7.85	5.42	0.93	1.35
1658	Den. n. Mas. n. Wils. n.	Zemgale—Freyhan Korsenz—Mittelwalde	27.81	16.90	11.58	14.06	8.59	5.93	1.07	—
1790	Mas. n. Wils. n.	Zemgale—Freyhan Korsenz—Podmokly Děčín	31.22	19.49	13.28	15.76	9.89	6.78	1.08	—
1500	" " "	Tilsit—Marienburg—Berlin— Eydtkuhnen—Podmokly Děčín	32.72	21.23	14.39	16.50	10.75	7.33	1.06	1.23
1500	" " "	Tilsit—Neu Bentschen—Berlin— Eydtkuhnen—Podmokly Děčín	32.72	21.23	14.39	16.50	10.75	7.33	1.06	—
1412	Den. n. Mas. n. Wils. n.	Tilsit—Freyhan Eydtkuhnen—Korsenz—Mittelwalde	31.10	19.90	13.29	15.69	10.09	6.78	1.28	—
JELGAVA līdz un no stacijām										
1643	Praha Mas. n. Wils. n.	Zemgale—Petrovice u. B.	26.40	15.61	10.71	13.35	7.95	5.49	0.97	1.39
1701	Den. n. Mas. n. Wils. n.	Zemgale—Freyhan Korsenz—Mittelwalde	28.19	17.09	11.73	14.25	8.69	6.00	1.11	—
1833	Mas. n. Wils. n.	Zemgale—Freyhan Korsenz—Podmokly Děčín	31.60	19.68	13.43	15.95	9.99	6.85	1.12	—
1369	Den. n. Mas. n. Wils. n.	Eydtkuhnen—Freyhan Tilsit—Korsenz—Mittelwalde	30.42	19.56	13.02	15.36	9.92	6.64	1.24	—
1457	Mas. n. Wils. n.	Eydtkuhnen—Marienburg—Berlin— Tilsit—Podmokly Děčín	32.04	20.89	14.12	16.17	10.58	7.19	1.02	1.19
1457	" " "	Eydtkuhnen—Neu Bentschen—Berlin— Tilsit—Podmokly Děčín	32.04	20.89	14.12	16.17	10.58	7.19	1.02	—

Attālums Kmt	WIEN Ostbf. oder Nordbf. līdz un no stacijām	Virziens caur	Biļetes braucienam vienā virzienā visos vilcienos						Bagāža 10 kg	
			Pieauguši			Bērni			Parastā bagāža	Avio- bagāža
			1	2	3	1	2	3		
			K L A S E S			K L A S E S			Tarifa vienības	
1297	Daugavpils pas.	Zemgale—Petrovice u B. — Bernhardsthal	24.71	15.45	10.08	12.50	7.86	5.17	0.76	1.04
1558	Jelgava	" " " " " "	27.72	16.95	11.27	14.01	8.62	5.77	1.03	1.31
1737	Liepāja pas.	" " " " " "	29.39	17.79	11.95	14.83	9.03	6.10	1.20	1.48
1515	Rīga pas.	" " " " " "	27.34	16.76	11.12	13.82	8.52	5.70	0.99	1.27
2024	Daugavpils I pas.	Tilsit—Marienburg—Berlin—Passau	47.23	31.83	20.73	23.76	16.05	10.50	1.38	1.58
2024	" " " " " "	Tilsit—Neu Bentschen—Berlin—Passau	47.23	31.83	20.73	23.76	16.05	10.50	1.38	—
2006	Jelgava	Tilsit Eydtkuhnen—Marienburg—Berlin—Passau	46.00	31.09	20.25	23.15	15.68	10.25	1.32	1.52
2006	" " " " " "	Tilsit Eydtkuhnen—Neu Bentschen—Berlin—Passau	46.00	31.09	20.25	23.15	15.68	10.25	1.32	—
1895	Liepāja pas.	Tilsit—Marienburg—Berlin—Passau	44.42	30.02	19.67	22.34	15.15	9.97	1.29	1.49
1895	" " " " " "	Tilsit—Neu Bentschen—Berlin—Passau	44.42	30.02	19.67	22.34	15.15	9.97	1.29	—
2049	Rīga pas.	Tilsit Eydtkuhnen—Marienburg—Berlin—Passau	46.68	31.43	20.52	23.48	15.85	10.39	1.36	1.56
2049	" " " " " "	Tilsit Eydtkuhnen—Neu Bentschen—Berlin—Passau	46.68	31.43	20.52	23.48	15.85	10.39	1.36	—
TARVISIO C. 1) līdz un no stacijām										
1737	Daugavpils I pas.	Zemgale—Petrovice u B. Bernhardsthal	36.79	24.15	14.96	18.54	12.21	7.61	1.24	1.79
1998	Jelgava	" " " " " "	39.80	25.65	16.15	20.05	12.97	8.21	1.51	2.06
2177	Liepāja pas.	" " " " " "	41.47	26.49	16.83	20.87	13.38	8.54	1.68	2.23
1955	Rīga pas.	" " " " " "	39.42	25.46	16.00	19.86	12.87	8.14	1.47	2.02
BRENNERO 1) līdz un no stacijām										
2005	Daugavpils I pas.	Tilsit—Marienburg—Berlin—Kufstein	46.93	31.45	20.76	23.61	15.86	10.52	1.21	1.31
2005	" " " " " "	Tilsit—Neu Bentschen—Berlin—Kufstein	46.93	31.45	20.76	23.61	15.86	10.52	1.21	—
1987	Jelgava	Eydtkuhnen Tilsit—Marienburg—Berlin—Kufstein	45.70	30.71	20.28	23.00	15.49	10.27	1.15	1.25 ²⁾
1987	" " " " " "	Eydtkuhnen Tilsit—Neu Bentschen—Berlin—Kufstein	45.70	30.71	20.28	23.00	15.49	10.27	1.15	—
1876	Liepājas pas.	Tilsit—Marienburg—Berlin—Kufstein	44.12	29.64	19.70	22.19	14.96	9.99	1.12	1.22
1876	" " " " " "	Tilsit—Neu Bentschen—Berlin—Kufstein	44.12	29.64	19.70	22.19	14.96	9.99	1.12	—
2030	Rīga pas.	Eydtkuhnen Tilsit—Marienburg—Berlin—Kufstein	46.38	31.05	20.55	23.33	15.66	10.41	1.19	1.29 ²⁾
2030	" " " " " "	Eydtkuhnen Tilsit—Neu Bentschen—Berlin—Kufstein	46.38	31.05	20.55	23.33	15.66	10.41	1.19	—

III. Maksu tabulas satiksmē starp Itālijas dzelzceļu stacijām un tarifa dalīšanas punktiem Brennero un Tarvisio.

BRENNERO 1) līdz un no stacijām										
484	Firenze S. M. N.	Brennero.	11.36	7.64	4.52	5.68	3.82	2.26	0.48	—
538	Genova P. P.	" " " " " "	12.26	8.28	4.88	6.13	4.14	2.44	0.52	—
122	Merano	" " " " " "	3.40	2.32	1.38	1.70	1.16	0.69	0.16 ³⁾	—
385	Milano C.	" " " " " "	9.54	6.48	3.80	4.77	3.24	1.90	0.41	—
801	Roma Term.	" " " " " "	16.18	10.88	6.42	8.09	5.44	3.21	0.64	—
357	Venezia S. Lucia	" " " " " "	8.96	6.06	3.56	4.48	3.03	1.78	0.39	—
691	Ventimiglia staz.	" " " " " "	14.64	9.86	5.84	7.32	4.93	2.92	0.60	—
TARVISIO C. 1) līdz un no stacijām										
525	Firenze S. M. N.	Tarvisio C.	12.04	8.12	4.80	6.02	4.06	2.40	0.51	—
653	Genova P. P.	" " " " " "	14.10	9.50	5.62	7.05	4.75	2.81	0.58	—
500	Milano C.	" " " " " "	11.62	7.86	4.62	5.81	3.93	2.31	0.49	—
858	Roma Term.	" " " " " "	16.82	11.30	6.68	8.41	5.65	3.34	0.65	—
231	Venezia S. Lucia.	" " " " " "	6.22	4.20	2.48	3.11	2.10	1.24	0.27 ³⁾	—
806	Ventimiglia staz.	" " " " " "	16.22	10.92	6.48	8.11	5.46	3.24	0.64	—

1) Šīs maksas piemēro tikai satiksmē ar Itālijas dzelzceļu stacijām. Kuponu grāmatīņas no un līdz Brennero un Tarvisio C. neizdod.

2) Nosūtīšana atļauta tikai caur Tilziti.

3) Minimālā maksa par katru sūtījumu 0,28 tarifa vienības.

IV. Maksu tabulas satiksmē starp Latvijas un Somijas dzelzceļu stacijām.

Table with columns for stations (Attālums, Helsinki, Virziens caur, Riga, Liepaja, Daugavpils), distances, and fares for different classes (Pieauguši, Bērni) and baggage types (Parastā bagāža, Avio-bagāža).

* Līdz un no šīs stacijas, kā arī tranzītā caur šo staciju pagaidām biļetes neizdod un bagāžu nepārvadā.

Valdības iestāžu paziņojumi.

Izlabojumi.

„Valdības Vēstnesis“ 1933. g. 286. un 292. numurā ievietotos Pasta un telegrafa departamenta rīkojumus izdarāmi sekojoši izlabojumi:

„Vald. Vēstn.“ 286. numurā: Telefona satiksmes noteikumu 194. pants jāizteic tā: „Pieprasot savienojumu sarunai, pieprasītājs var noteikt, lai savienojumu iekārto ne agrāk kā sākot ar viņa norādīto laiku, vai arī, lai savienojumu neiekārto kādā noteiktā starplaikā, pie kam jāņem vērā nosacījumi par pieprasījuma derīgumu (212. p.)“.

198. pantā otrā teikuma beigas jāizteic tā: „ar virsmaksu kā par vienkāršas sarunas vienu minūti dzīvas satiksmes laikā, bet ne mazāk par Ls 0,50“.

„Vald. Vēstn.“ 292. numurā: Telegrafa satiksmes noteikumu 52. pantā otrais teikums jāizteic tā:

„Ārpusēropas satiksmē preses telegrammām piešķir maksas pazeminājumu vismaz 50% apmērā — pēc starptautiskā telegrafa tarifa norādījumiem“.

127. panta pēdējā rindkopa jāizteic tā: „Maksas minimums par norunātas valodas (= CDE =) telegrammu ārzemes satiksmē ir līdzīgs maksai par šādas telegrammas 5 vārdiem, bet ne mazāk par maksas minimumu telegrammām atklātā valodā“.

128. pantā otro teikumu izteikt tā: „Šo maksu ņem arī par telegrammām, kuņām piemēro maksas minimumu“.

Direktors B. Einbergs.

Pārvaldes priekšnieks V. Krūmiņš.

„Vald. Vēstn.“ 1933. g. 178. numurā izsludinātos Krustpiļš saistošos noteikumus par tirgošanās laiku veikalos un tirgošanās kārtību atklātās vietās 8. panta pēdējā daļā ... „izņemot 4., 5. un 7. pantā minētos“, vietā jālasa: ... „izņemot 3., 4. un 6. pantā minētos“.

Krustpiļš, 1934. g. 25. janvārī.

Pilsētas galva K. Salmiņš.

Sekretārs A. Ozoliņš.

Kaža tiesa.

pamatodamās uz savu šīs dienas rīcības sēdes lēmumu un kaža tiesu lik. 951. un 953. p., meklē Jātnieku pulka 3. eskadrona mācības eskadronam piekomandēto bij. kareivī Frici Jēkaba d. Lapiņu, apsūdzētu pēc K. S. l. 133. p.

Lapiņš dzimis 1902. g. 24. novembrī, Ventspils apr. Ēdoles pag. piedē, iesaukšanas laikā kaža dienestā dzīvojis Ventspilī, Kalna ielā 4, latvietis, pēc nodarbošanās mītnieks, elementārskolas izglītība. Ārējās pazīmes: garāks par vidēja auguma, kalsnējs.

Kam būtu zināma viņa atrašanās vieta, nekavējoties ziņot kaža tiesai un policijai, kurai to ņemt sevišķā uzraudzībā, par ko paziņot 3. iec. kaža izmeklēšanas tiesnesim un kaža tiesai.

1934. g. 24. janvārī.

Kaža tiesas priekšsēdētājs pulkvedis-leitnants H. Jakobsons.

Sekretārs adm. kapteinis A. Rumpē.

Saldus iecirkņa mīrtiesnesis meklē Klemensu Jurga d. Liatuku, Lietavas pavalstnieku, dzim. 1895. g., aps. pēc 1903. g. Sodul. lik. 273. p. un atrašanās gadījumā līdz paziņot viņa dzīves vietu.

Saldū, 1934. g. 25. janvārī. Nr. 71/32. Mīrtiesnesis Dukāts. Sekretāra p. V. Zvaigzne.

Personu saraksts, kuņu meklēšana izbeigta, Nr. 1193.

- 31206. Apse Pēters. 42088/33. 31207. Belovs Olga. 39614/33. 31208. Bernaus Jeronims. 35018/31. 31209. Grovans Anna-Otilija. 39306/32. 31210. Jaškovskis Nikolajs. 42354/34. 31211. Kics (Kites) Arnolds. 40470/33. 31212. Novickis Bronislavs. 34011/30. 31213. Rudzītis Vera. 42520/34. 31214. Rudzītis Vera. 42521/34. 31215. Suseklis Pēters. 42237/33. 31216. Stivriņš Aloīzs. 42525/34. 31217. Ulinskis Herberts. 42532/34. 31218. Vareikas Jonas. 28124/29. 31219. Vareika Jānis. 29433/29.

Rīgā, 1934. g. janvārī.

Kriminālās policijas pārvaldes priekšnieks G. Tifentāls. Darbvedis Lakševics.

Maksa.

Nacionālais teātris. Otrdien, 30. janvārī, pulksten 7.30 vakarā „Zvaigžņu pulki“. Parastās pusceļas. — Trešdien, 31. janvārī, pulksten 7.30 vak. Marijas Leiko viesizādē „Marija Vajevska“. Parastās pusceļas. — Ceturtdien, 1. februārī, Rīgas pilsētas tehnikumam par labu „Zilais putns“.

Tuvākās novitātes Nacionālā teātri: Viktora Eglīša drāma „Nesaraucamās saites“ A. Mierlauka režijā un V. Lāča romāns „Zvejnieka dēls“ V. Zonberga dramaturģijā.

Literatūra.

Latvijas Jaunatne. Žurnāls skolai un mājai. Nr. 5. (99.) Decembris. 1934. g.

KURSI.

Rīgas biržā 1934. gada 30. janvārī.

Devīzes:

Table of exchange rates for various currencies: 1 Amerikas dollars 3,20-3,38; 1 Anglijas mārciņa 16,14-16,44; 100 Francijas franku 20,21-20,41; 100 Beļģijas belgu 72,05-72,80; 100 Šveices franku 100,00-101,00; 100 Itālijas liru 27,20-27,70; 100 Zviedrijas kronu 85,00-87,00; 100 Norvēģijas kronu 82,50-84,50; 100 Dānijas kronu 73,00-75,00; 100 Austrijas šilingu 64,00; 100 Čehoslovākijas kronu 15,32-15,55; 100 Holandes guldenu 208,90-210,90; 100 Vācijas marku 123,05-123,85; 100 Somijas marku 7,35-7,65; 100 Igaunijas kronu 92,00-94,00; 100 Polijas zlotu 57,80-59,00; 100 Lietavas litu 51,70-52,25; 100 Dancigas guldenu 101,00-103,00.

Dārgmetāli:

Table of precious metal prices: Zelts 1 kg 1000; Sudrabs 1 kg 1000.

Vērtspapīri:

Table of bond prices: 5% neatkarības aizņēmums 98-100; 6% Zemes bankas ķīlu zīmes 99-100; 8% Hipotēku bankas ķīlu zīmes 96-97.

Rīgas biržas kotācijas komisijas priekšsēdētājs P. Role. Zvērināts biržas māklers P. Rupners.

Redaktors M. Ārons.

Šim numuram 12 lapas puses.

Tiesu sludinājumi.

Rīgas apgabaltiesas 3. civildodaļa.

uz Civilties. lik. 1628., 1631. un 1636. p. pamata, paziņo, ka pēc 1915. g. 15. decembrī mirušā Kārļa Jāņa d. Miķelsona ir atklāts mantojums, un uzaicina, kam ir uz šo mantojumu vai sakarā ar to tiesības kā mantniekiem, legātāriem, fideikomisāriem, kreditoriem u. t. t., pieteikt šīs tiesības minētai tiesai triju mēnešu laikā, skaitot no šīs sludinājuma iespiešanas dienas.

Ja minētās personas savas tiesības augšā uzrādītā termiņā nepieteiks, tad viņas atzīs kā šīs tiesības zaudējušas.

Rīgā, 1934. g. 17. janvārī. L. Nr. 2342/34. 29935. Priekšsēd. b. B. Cīruļis. Sekretārs P. Birkens.

Rīgas apgabaltiesas 3. civildodaļa, uz Civilties. lik. 36. p. piezīmes pamata, paziņo vispārībai, ka Hirsš Leizers d. Kravecs un Sara Hirsš m. Berezins, noslēguši priekšlauības līgumu pie Rīgas notāra M. Čukova 1933. g. 21. decembrī, reģistra Nr. 11087, ar kuru viņi, attiecībā uz viņu noslēdzamo laulību, ir atcēlušī Civilties. lik. 79. un turpm. pantos paredzēto laulāto mantas kopību.

Rīgā, 1934. g. 19. janvārī. L. Nr. 2492. 29968b. Priekšsēd. b. B. Cīruļis. Sekretārs P. Birkens.

Rīgas apgabaltiesas 3. civildodaļa, uz Civilties. lik. 36. p. piezīmes pamata, paziņo vispārībai, ka Kārlis Berkans un Elfrīda Stepe noslēguši priekšlauības līgumu pie Rīgas notāra J. Purgala 1933. g. 30. decembrī, reģistra Nr. 10492, ar kuru viņi, attiecībā uz viņu

noslēdzamo laulību, ir atcēlušī Civilties. lik. 79. un turpm. pantos paredzēto laulāto mantas kopību.

Rīgā, 1934. g. 19. janvārī. L. Nr. 2495. 29970b. Priekšsēd. b. B. Cīruļis. Sekretārs P. Birkens.

Rīgas apgabaltiesas 3. civildodaļa, uz Civilties. lik. 36. p. piezīmes pamata, paziņo vispārībai, ka Ovsējs Jēkabs Garbers un Maša-Civa Kūrs, noslēguši priekšlauības līgumu pie Rīgas notāra P. Juraševska 1933. g. 20. decembrī, reģistra Nr. 6933, ar kuru viņi, attiecībā uz viņu noslēdzamo laulību, ir atcēlušī Civilties. lik. 79. un turpm. pantos paredzēto laulāto mantas kopību.

Rīgā, 1934. g. 19. janvārī. L. Nr. 2477. 29971b. Priekšsēd. b. B. Cīruļis. Sekretārs P. Birkens.

Rīgas apgabaltiesas 3. civildodaļa, atklātā tiesas sēdē 1933. gada 13. decembrī izklausīja Alfrēda Jēkaba d. Preiņņa alias Freimāņa hipotēkārā parādu dzēšanas lietu, nolēma: 1) atzīt par samaksātu obligāciju, apstiprinātu 1912. g. 3. martā ar Nr. 153 par rbl. 1800,— bez proc. uz nekustamu mantu Valmieras apr. Saruma-Umurgas muižas zemesnieku zemes Kalna-Ķeperu Nr. 24 mājas ar zemes grāmatu reģistra Nr. 3260 par labu Annai Ādama m. Preiņņai. Nr. 4525.

Rīgā, 1933. g. 25. decembrī. Priekšsēdētāja b. B. Cīruļis. 30285z. Sekretārs P. Birkens.

Rīgas apgabaltiesas 3. civildodaļa, uz Civilties. lik. 36. p. piezīmes pamata, paziņo vispārībai, ka Kārlis Berkans un Elfrīda Stepe noslēguši priekšlauības līgumu pie Rīgas notāra J. Purgala 1933. g. 30. decembrī, reģistra Nr. 10492, ar kuru viņi, attiecībā uz viņu

Jelgavas apgabaltiesa, uz Civilties. nolik. 1584., 1628., 1631. un 1710. p. pamata, uzaicina visus, kam būtu uz 1921. g. 9. novembrī mirušā Oto Bertaiša (Bertaitis) atstāto mantojumu kādas tiesības kā mantniekiem, legātāriem, fideikomisāriem, kreditoriem u. t. t., pieteikt savas tiesības šai tiesai triju mēnešu laikā, skaitot no sludinājuma iespiešanas dienas „Valdības Vēstnesī“.

Termiņā nepieteiktās tiesības ieskatīs par spēku zaudējušām.

Jelgavā, 1934. g. 17. janv. L. Nr. 1358/34. 29347b. Priekšsēd. v. A. Kļingos. Sekretārs Ed. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa, uz Civilties. nolik. 1584., 1628., 1631. un 1710. p. pamata, uzaicina visus, kam būtu uz 1933. g. 14. jūnijā mirušā Pēterā-Gustava Baumana atstāto mantojumu kādas tiesības kā mantniekiem, legātāriem, fideikomisāriem, kreditoriem u. t. t., pieteikt savas tiesības šai tiesai triju mēnešu laikā, skaitot no sludinājuma iespiešanas dienas „Vald. Vēstn.“.

Termiņā nepieteiktās tiesības ieskatīs par spēku zaudējušām.

Jelgavā, 1934. g. 17. janvārī. L. Nr. 1302/34. 29348b. Priekšsēd. v. A. Kļingos. Sekretārs Ed. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa, pamatojoties uz Civilties. lik. 1575. pantu, paziņo, ka šīs tiesas sēdē šā gada 5. februārī attaisis un nolasis 1933. g. 25. okt. mirušā Krišā Kārļa d. Kārklevalka testamentu.

Jelgavā, 1934. g. 25. janvārī. L. Nr. 1463/34. g. 30374b. Priekšsēd. v. K. Vītols. Sekretārs E. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa, pamatojoties uz Civilties. lik. 1575. pantu, paziņo, ka šīs tiesas sēdē šā gada 5. februārī attaisis un nolasis 1933. g. 25. okt. mirušā Krišā Kārļa d. Kārklevalka testamentu.

Jelgavā, 1934. g. 25. janvārī. L. Nr. 1463/34. g. 30374b. Priekšsēd. v. K. Vītols. Sekretārs E. Latenbergs.

Rīgas pils. Darba nodaļa izsludina par nederīgu nozaudēto darba grām. Nr. 138, izd. no Gorozes pag. valdes 1932. g. ar Katrīnes Bencens vārdu. 30353x

Jelgavas apgabaltiesa, pamatojoties uz Civilties. lik. 1575. pantu, paziņo, ka šīs tiesas sēdē šā gada 5. februārī attaisis un nolasis 1933. g. 7. decembrī mirušā Anšā Jēkaba dēla Neimāņa testamentu.

Jelgavā, 1934. g. 25. janvārī. L. Nr. 1481/34. g. 30370b. Priekšsēdētāja v. K. Vītols. Sekretārs E. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa, pamatojoties uz Civilties. lik. 1575. pantu, paziņo, ka šīs tiesas sēdē šā gada 5. februārī attaisis un nolasis 1933. g. 16. septembrī mirušā Kārļa Ģederta d. Medīnska testamentu.

Jelgavā, 1934. g. 25. janvārī. L. Nr. 1470/34. g. 30372b. Priekšsēdētāja v. K. Vītols. Sekretārs E. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa, pamatojoties uz Civilties. lik. 1575. pantu, paziņo, ka šīs tiesas sēdē šā gada 5. februārī attaisis un nolasis 1933. g. 10. dec. mirušā Māriņa Jura d. Stelmachera testamentu.

Jelgavā, 1934. g. 25. janvārī. L. Nr. 1466/34. g. 30376b. Priekšsēd. v. K. Vītols. Sekretārs E. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa, pamatojoties uz Civilties. lik. 1575. pantu, paziņo, ka šīs tiesas sēdē šā gada 5. februārī attaisis un nolasis 1933. g. 10. okt. mirušā Kārļa Miķeļa d. Bērtaļa testamentu.

Jelgavā, 1934. g. 25. janvārī. L. Nr. 1467/34. g. 30377b. Priekšsēd. v. K. Vītols. Sekretārs E. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa, pamatojoties uz Civilties. lik. 1575. pantu, paziņo, ka šīs tiesas sēdē šā gada 5. februārī attaisis un nolasis 1933. g. 25. okt. mirušā Krišā Kārļa d. Kārklevalka testamentu.

Jelgavā, 1934. g. 25. janvārī. L. Nr. 1463/34. g. 30374b. Priekšsēd. v. K. Vītols. Sekretārs E. Latenbergs.

Rīgas pils. Darba nodaļa izsludina par nederīgu nozaudēto darba grām. Nr. 138, izd. no Gorozes pag. valdes 1932. g. ar Katrīnes Bencens vārdu. 30353x

Jelgavas apgabaltiesa, pamatojoties uz Civilties. lik. 1575. pantu, paziņo, ka šīs tiesas sēdē šā gada 5. februārī attaisis un nolasis 1933. g. 10. nov. mirušā Jāņa Anšā d. Graudīņa testamentu.

Jelgavā, 1934. g. 25. janvārī. L. Nr. 1479/34. g. 30375b. Priekšsēd. v. K. Vītols. Sekretārs E. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa, pamatojoties uz Civilties. lik. 1575. pantu, paziņo, ka šīs tiesas sēdē šā gada 5. februārī attaisis un nolasis 1933. g. 10. dec. mirušā Māriņa Jura d. Stelmachera testamentu.

Jelgavā, 1934. g. 25. janvārī. L. Nr. 1466/34. g. 30376b. Priekšsēd. v. K. Vītols. Sekretārs E. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa, pamatojoties uz Civilties. lik. 1575. pantu, paziņo, ka šīs tiesas sēdē šā gada 5. februārī attaisis un nolasis 1933. g. 10. okt. mirušā Kārļa Miķeļa d. Bērtaļa testamentu.

Jelgavā, 1934. g. 25. janvārī. L. Nr. 1467/34. g. 30377b. Priekšsēd. v. K. Vītols. Sekretārs E. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa, pamatojoties uz Civilties. lik. 1575. pantu, paziņo, ka šīs tiesas sēdē šā gada 5. februārī attaisis un nolasis 1933. g. 10. okt. mirušā Kārļa Miķeļa d. Bērtaļa testamentu.

Jelgavā, 1934. g. 25. janvārī. L. Nr. 1467/34. g. 30377b. Priekšsēd. v. K. Vītols. Sekretārs E. Latenbergs.

Jelgavas apgabaltiesa, pamatojoties uz Civilties. lik. 1575. pantu, paziņo, ka šīs tiesas sēdē šā gada 5. februārī attaisis un nolasis 1933. g. 10. okt. mirušā Kārļa Miķeļa d. Bērtaļa testamentu.

Jelgavā, 1934. g. 25. janvārī. L. Nr. 1467/34. g. 30377b. Priekšsēd. v. K. Vītols. Sekretārs E. Latenbergs.

Rīgas pils. Darba nodaļa izsludina par nederīgu nozaudēto darba grām. Nr. 138, izd. no Gorozes pag. valdes 1932. g. ar Katrīnes Bencens vārdu. 30353x

Liepājas apgabaltiesa, saskaņā ar savu 1933. g. 30. nov. lēmumu uzaicina 1933. g. 4. aug. Kalētu pagastā mirušā Jāņa Pēterā d. Jurka mantniekus, kreditorus, legātārus fideikomisārus un visas citas personas, kam būtu kādas tiesības un prasības uz atstāto mantojumu, vai kas vēlētos apstrīdēt viņa notāriālā kārtībā sastādīto testamentu, pieteikt tādas tiesības un prasības tiesai triju mēnešu laikā, skaitot no sludinājuma iespiešanas dienas „Vald. Vēstn.“.

Laikā nepieteiktās tiesības un prasības atzīs par zaudētām uz visiem laikiem un testamentu pasudinās par likumīgā spēkā stājušos.

Liepājā, 1934. g. 17. janvārī. Nr. 313m/34. 29452b. Priekšsēd. b. A. Kiršfelds. Sekretārs A. Jansons.

Liepājas apgabaltiesa, uz likuma par biedrībām, savienībām un politiskām organizācijām 17. panta pamata, paziņo, ka ar viņas 1934. g. 11. janv. lēmumu reģistrēta biedrība „Darbs un atpūta“ ieviesta bezpeļņas biedrību un viņu savienību reģistra 1. daļā.

Valdes sēdeklis atrodas Liepājā. Nr. 3/34. 29370b. Liepājā, 1934. g. 17. janvārī. Reģ. nod. pārzinis A. Kiršfelds. Sekretāra v. A. Plūmītis.

Latgales apgabaltiesa, uz likuma par biedrībām, savienībām un politiskām organizācijām 17. panta pamata, paziņo, ka ar viņas 1934. g. 11. janv. lēmumu reģistrēta biedrība „Darbs un atpūta“ ieviesta bezpeļņas biedrību un viņu savienību reģistra 1. daļā.

Valdes sēdeklis atrodas Liepājā. Nr. 3/34. 29370b. Liepājā, 1934. g. 17. janvārī. Reģ. nod. pārzinis A. Kiršfelds. Sekretāra v. A. Plūmītis.

Latgales apgabaltiesa, uz likuma par biedrībām, savienībām un politiskām organizācijām 17. panta pamata, paziņo, ka ar viņas 1934. g. 11. janv. lēmumu reģistrēta biedrība „Darbs un atpūta“ ieviesta bezpeļņas biedrību un viņu savienību reģistra 1. daļā.

Valdes sēdeklis atrodas Liepājā. Nr. 3/34. 29370b. Liepājā, 1934. g. 17. janvārī. Reģ. nod. pārzinis A. Kiršfelds. Sekretāra v. A. Plūmītis.

Latgales apgabaltiesa, uz likuma par biedrībām, savienībām un politiskām organizācijām 17. panta pamata, paziņo, ka ar viņas 1934. g. 11. janv. lēmumu reģistrēta biedrība „Darbs un atpūta“ ieviesta bezpeļņas biedrību un viņu savienību reģistra 1. daļā.

Valdes sēdeklis atrodas Liepājā. Nr. 3/34. 29370b. Liepājā, 1934. g. 17. janvārī. Reģ. nod. pārzinis A. Kiršfelds. Sekretāra v. A. Plūmītis.

Daugavpils, 1934. g. 17. janv. L. Nr. 1458a/32. 29454b. Priekšsēd. b. J. Dāvis. Sekretārs K. Ozoliņš.

Latgales apgabalt. 3. civilnodaja paziņo vispārībai, ka 1932. g. 15. augustā mirušā Boleslava Antona d. Tulovska, 1932. g. 13. augustā sastādītais privatēstaments ar apgabalt. 1932. g. 30. dec. lēmumu apstiprināts. Daugavpilī, 1934. g. 17. janv. L. № 2312a/32. 29455b Priekšsēd. b. J. Dāvis. Sekretārs K. Ozoliņš.

Latgales apgabalt. 3. civilnodaja paziņo vispārībai, ka 1932. g. 8. septembrī mirušā Faibiša Mošva d. Kupsika, 1932. g. 4. septembrī sastādītais privatēstaments ar apgabalt. 1932. g. 30. dec. lēmumu apstiprināts. Daugavpilī, 1934. g. 17. janv. L. № 2317a/32. 29456b Priekšsēd. b. J. Dāvis. Sekretārs K. Ozoliņš.

Latgales apgabalt. 3. civilnodaja paziņo vispārībai, ka 1928. g. 25. oktobrī mirušā Dmitrija Jāņa dēla Bistrova, 1928. g. 16. okt. sastādītais privatēstaments ar apgabaltiesas 1929. g. 14. okt. lēmumu apstiprināts. Daugavpilī, 1934. g. 17. janv. L. № 2703a/29. 29457b Priekšsēd. b. J. Dāvis. Sekretārs K. Ozoliņš.

Rīgas pils. 15. iec. miertiesnesis, saskaņā ar sodu lik. 239. p., izsludina, ka ar viņa 1933. gada 13. decembra spriedumu kriminālietā № 2025 — Vidzemes tirgus gaļas galdā № 93 īpašnieks Jānis Saulītis pēc Soda lik. 236. p. 2. pkt. par maļtas gaļas krāsošanu ar konservu sāļi, 1933. g. 11. novembrī sodīts ar Ls 30,— naudas soda vai nesamaksas gadījumā ar 10 dienām aresta. Spriedums stājies likumīgā spēkā. Rīgā, 1934. g. 25. janvāri. № 2025/33. 30291b Miertiesnesis J. Griņbušs.

Ar Rīgas apr. 3. iecirkņa miertiesneša 1933. g. 30. decembra spriedumu Jānis Ulpe, Skrīveros, Salmiņa mājā, pēc Soda lik. 235. p. sodīts ar Ls 25,— naudā, bet pierādīta maksātnespējas gadījumā ar septiņām dienām aresta par to, ka viņa gaļas tirgotavā bijis netīrs galds, apkaļais ar dažādiem netīrumiem; soli, uz kuriem salikta gaļa, nekrašoti; gaļas cērtamais buķis apkaļais satrudējis un pagrabā, kur gaļas bēzās dažādi ēdami produkti, zēme nosviesta liellopu āda un zarnas. Spriedums stājies likumīgā spēkā ar nodots izpildīšanai. Skrīveros, 1934. g. 24. janvāri. № 1625 30331z Miertiesnesis M. Kalniņš.

Ar Rīgas apr. 3. iecirkņa miertiesneša 1933. g. 30. decembra spriedumu Šmeris Feldhuns, dzīv. Jaunjelgavā Jelgavas ielā 54 pēc Soda lik. 235. p. sodīts ar Ls 25,— naudā, bet pierādīta maksātnespējas gadījumā ar septiņām dienām aresta par to, ka viņa gaļas veikalā, Jampurvas pagasta Ozoliņa mājā, gaļas mašīnas bijušas netīras ar gaļas un tauku atlikumiem un vietām ierūsējušas. Telpas bijušas netīras, kaktos zirnekļu tīkli un pie griestiem un sienām daudz mušu. Veikalā atradušas netīras apakšbikses, ar kurām tiek slaucīta iete un gaļas buķis. Gaļas buķis un gaļas benķis stipri sakapāti un netīri. Spriedums stājies likumīgā spēkā ar nodots izpildīšanai. Skrīveros, 1934. g. 25. janvāri. № 1650 30332z Miertiesnesis M. Kalniņš.

Latvijas Suverēnās Tautas vārdā. Liepājas 2. iecirkņa miertiesnesis 1933. g. 19. decembrī lūkojis cauri lietu par apsūdzēto pēc Soda lik. 235. p. Raši Kagans un pamatojoties uz Krim. proc. lik. 141., 145., 150., 157. p., aizmuguriski nosprieda: aps. Raši Kagans uz Soda lik. 235. p. pamata sodīt ar Ls 15,—, bet maksātnespējas gadījumā izturēt četras dienas arestā; tiesas izdevumus uzlikt apsūdzētajam Kagans, bet viņas maksātnespējas gadījumā neņemt uz valsts rēķina; šo spriedumu izsludināt „Valdības Vēstnesī” un „Kurzemes Vārdā”. Liepājā, 1934. g. 25. janvāri. Akts № 1139/33. g. № 1139/33. g. 30292b Miertiesnesis T. Vegners.

Liepājas lauku iec. miertiesnesis, uz savu 1934. g. 17. janv. lēmumu pamata uzaicina 1919. g. 4. oktobrī mirušā Jāņa Miķeļa d. Kalnenieka mantniekus, kredītorus, legātārus, fideikomisarus un visas citas personas, kam varētu būt kādas tiesības vai prasības uz viņa atstāto mantojumu, pieteikt savas tiesības vai prasības miertiesnesim triju (3) mēnešu laikā, skaitot no sludinājuma iespiešanas dienas „Valdības Vēstnesī”. Minētā laikā nepieteiktās tiesības vai prasības tiks atzītas par zaudētām uz visiem laikiem. Liepājā, 1934. g. 17. janvāri. № 100. 29623b Miertiesnesis J. Gertmanis.

Daugavpils 4. iec. miertiesnesis, saskaņā ar savu š. g. 16. janvāra lēmumu un pamatodamies uz Civilpr. nolik. 1725. p. un Civillik. 10. sēj. 1. d. 1239. p., uzaicina 1933. g. 22. aprīlī mir. Feigas Jēkaba m. Strukovičs mantniekus pieteikt savas mantojuma tiesības uz mantojumu, kas palicis Daugavpilī, Raipoles ielā № 58.

Mantojuma tiesības jāpieteic pēc piekrišanas triju mēnešu laikā, skaitot no sludinājuma iespiešanas dienas. 29390b Miertiesnesis K. Avenš.

Latgales apgabaltiesas Jaunlatgales iec. miertiesnesis, saskaņā ar savu 1934. g. 16. janvāra lēmumu, pamatodamies uz Civilproc. nolik. 1725. p. un Civillik. (10. sēj. 1. d.) 1239. p., uzaicina 1928. g. 4. jūnijā mir. Miķeļa (Michaila) Vasilija dēla Družinina mantniekus pieteikt savas mantošanas tiesības uz mantojumu, kas palicis Jaunlatgales apr. Purvmalas pagastā. Mantojuma tiesības jāpieteic pēc piekrišanas triju mēnešu laikā, skaitot no šā sludinājuma iespiešanas „Valdības Vēstnesī”. Jaunlatgāi, 1934. g. 17. janv. № 1. 29386b Miertiesnesis J. Zadvinskis.

Latgales apgabaltiesas Jaunlatgales iec. miertiesnesis, saskaņā ar savu 1934. g. 16. janvāra lēmumu, pamatodamies uz Civilproc. nolik. 1725. p. un Civillik. (10. sēj. 1. d.) 1239. p., uzaicina 1931. g. 27. decembrī mirušā Grigorija Kuzma dēla Žuravkova arī Šurovkova mantniekus pieteikt savas mantošanas tiesības uz mantojumu, kas palicis Jaunlatgales apr. Linavas pagastā. Mantojuma tiesības jāpieteic pēc piekrišanas triju mēnešu laikā, skaitot no šā sludinājuma iespiešanas „Valdības Vēstnesī”. Jaunlatgāi, 1934. g. 17. janv. № 2. 29387b Miertiesnesis Zadvinskis.

Bikstu pagasta tiesa, pamatojoties uz savu 1933. g. 16. dec. lēmumu un pagasttiesu likuma 108. un 109. p., dara zināmu, ka laulātais pāris Žanis un Lavize Burnovskis pieņēma bērnu vietā Loniju-Oigu Dūms, Annas un Jāņa Dūms meitu, dzim. 1927. g. 1. oktobrī Bikstu pag. „Lielpopju” mājās, kādēļ uzaicina visus, kam būtu kādi iebildumi pret šo adopciju, pieteikt tiesai sešu mēnešu laikā pēc publikācijas „Vald. Vēstn.”, jo vēlāk nekādi iebildumi netiks ievēroti. Bikstos, 1934. g. 20. janvāri. 29812b Pagasta tiesa.

Mujānu pagasta tiesa, Vaimieras apr., pamatojoties uz pagastu tiesu likuma 108. un 109. p. un savu 1933. g. 1. dec. lēmumu, izsludina atklātībai, ka Mujānu pagasta Tirumniekos dzīvojošie Mārtiņš Jāņa d. Kalniņš un viņa sieva Alviņa-Karīna, dzim. Pāpe, pieņēma (adoptē) par saviem bērniem un mantniekiem ar visām likumos paredzētām miesīgo bērnu tiesībām un pienākumiem, māsas: 1) Idu Alviņa Šrēders, dzim. 1907. g. 18. janvārī un 2) Alīdi-Ernu Šrēders, dzim. 1913. g. 2. sept. dzīvojošas Mujānu pag. Tirumniekos, piešķirot viņām arī uzvārdu „Kalniņš”. Personas, kam pret šo adopciju būtu kādi iebildumi, tiek uzaicinātas tos pieteikt šai pagasta tiesā sešu mēnešu laikā, skaitot no šā sludinājuma iespiešanas dienas „Valdības Vēstnesī”. Pēc minētā termiņa nekādi iebildumi vairs netiks pieņemti un adopciju tiesa apstiprinās par likumīgā spēkā gājušu. Mujānu pag. tiesā, 1934. g. 16. janvāri. Priekšsēd. P. Ozols. 29410b Darbvedis O. Smilga.

Sarkanmuižas pagasta tiesa, Ventspils apr., dibinoties uz savu 1933. g. 21. decembra lēmumu un pagasttiesu likumu 108. un 109. p., paziņo, ka Sarkanmuižas pagasta Ziedoņu mājās dzīvojošais laulātais pāris Jēkabs un Olgas Bejeviči adoptē Natāliju Slupeļiku, dzim. 1921. g. 24. jūl., dodot tai visas likumīgas bērna tiesības un savu uzvārdu „Bejevičs”. Personas, kam pret minēto adopciju būtu kādas ierunas, tiek uzaicinātas pieteikt tādās šai tiesai triju mēnešu laikā, skaitot no šā sludinājuma iespiešanas „Valdības Vēstnesī”. Sarkanmuižā, 1934. g. 18. janv. 30306b Pagasta tiesa.

Rīgas apgabaltiesas 3. iec. tiesu izpildītājs J. Kazubierns (kanceleja: atrodas Rīgā, Dzirnauvu ielā № 107) paziņo, ka: 1) Elizabetes Kārklīņš prasība pret Jāni Maļinkoviču par Ls 888,— ar proc. un izd. 1934. g. 7. aprīlī pulksten 10 rītā, Rīgas apgabaltiesas civilnodajas sēžu zālē pārdos publicāli izsolē Jāņa Maļinkoviča nekustamo īpašumu, kas atrodas Rīgā Apguldes ielā 6. hip. iec. ar zemes grāmatu reģistra № 2198 Bierīņos A. no vada № 69-c un sastāv no Bierim muižas zemes gabala ar № 756F atdalīta no imobila VI — 354; 2) īpašums publicāli izsolēi apvērsts par Ls 1630,—; 3) bez augšminētās prasības īpašums apgrūtināts ar hipotēku parādiem par Ls 400,—; 4) tiem, kas vēlas izsolē daļu ņemt, jāiemaksā drošības nauda — desmitā daļa no apvērtesanas summas; 5) zemes grāmatas par šo īpašumu tiek vestas Rīgas Valmieras zemes grāmatu nodalī. Personām, kam ir kādas tiesības uz pārdodamo īpašumu, kas pārdosanu nepieļauj, tādās tiesībās jāuzrāda līdz pārdosanas dienai. Visi papīri un dokumenti, attiecošies uz pārdodamo īpašumu, ir ieskatāmi Rīgas apgabaltiesas 3. civilnodajas un tiesu izpildītāja kancelejā. 30358 Rīgā, 1934. g. 24. janvāri. Tiesu izp. J. Kazubierns.

Rīgas apgabaltiesas 3. iec. tiesu izpildītājs J. Kazubierns (kanceleja: atrodas Rīgā, Dzirnauvu ielā № 107) paziņo, ka: 1) Elizabetes Kārklīņš prasība pret Jāni Maļinkoviču par Ls 888,— ar proc. un izd. 1934. g. 7. aprīlī pulksten 10 rītā, Rīgas apgabaltiesas civilnodajas sēžu zālē pārdos publicāli izsolē Jāņa Maļinkoviča nekustamo īpašumu, kas atrodas Rīgā Apguldes ielā 6. hip. iec. ar zemes grāmatu reģistra № 2198 Bierīņos A. no vada № 69-c un sastāv no Bierim muižas zemes gabala ar № 756F atdalīta no imobila VI — 354; 2) īpašums publicāli izsolēi apvērsts par Ls 1630,—; 3) bez augšminētās prasības īpašums apgrūtināts ar hipotēku parādiem par Ls 400,—; 4) tiem, kas vēlas izsolē daļu ņemt, jāiemaksā drošības nauda — desmitā daļa no apvērtesanas summas; 5) zemes grāmatas par šo īpašumu tiek vestas Rīgas Valmieras zemes grāmatu nodalī. Personām, kam ir kādas tiesības uz pārdodamo īpašumu, kas pārdosanu nepieļauj, tādās tiesībās jāuzrāda līdz pārdosanas dienai. Visi papīri un dokumenti, attiecošies uz pārdodamo īpašumu, ir ieskatāmi Rīgas apgabaltiesas 3. civilnodajas un tiesu izpildītāja kancelejā. 30358 Rīgā, 1934. g. 24. janvāri. Tiesu izp. J. Kazubierns.

Izzināt sarakstu, novērtējumu un apskatīt pārdodamo mantu varēs pārdosanas dienā uz vietas. Rīgā, 1934. g. 24. janvāri. 30360b Tiesu izp. E. Liepiņš.

Rīgas apgabaltiesas Rīgas apr. 1. iec. tiesu izp. K. Riekstiņš paziņo, ka 1934. g. 7. februārī pulksten 11.50 dienā Ogrē, Lielvārdes ielā 24-a pārdos Augusta Kļaviņa kustamo mantu, sastāv. no mēbeļiem, šujmašīnas, koloniālprecēm un cit., novērt. par Ls 295. Izzināt sarakstu, novērtējumu, un apskatīt pārdodamo mantu varēs pārdosanas dienā uz vietas. Rīgā, 1934. g. 22. janvāri. 30362b Tiesu izp. K. Riekstiņš.

Rīgas apgabaltiesas Rīgas apr. 1. iec. tiesu izp. K. Riekstiņš paziņo, ka 1934. g. 8. februārī pulksten 12 dienā Dunbuitos, Jaunā prosp. 43 pārdos Jāņa Neimaņa kustamo mantu, sastāv. no mēbeļiem, veidala bufetēm, veidala svāriem, radio aparāta un cit., novērtētu par Ls 630.— Izzināt sarakstu, novērtējumu, un apskatīt pārdodamo mantu varēs pārdosanas dienā uz vietas. Rīgā, 1934. g. 22. janvāri. 30361b Tiesu izp. K. Riekstiņš.

Rīgas apgabaltiesas Rīgas apr. 2. iec. tiesu izp. V. Jursons paziņo, ka 1934. g. 6. februārī pulksten 10 dienā, Ādažu pag. Jurjana m. pārdos pirmajā izsolē Agņijas un Arvina Rausku kust. mantu, sastāv. no gultām, bufetes, divāna ar sešiem komplekta krēsliem un cit. un novērt. kopsummā par Ls 575.— Izzināt sarakstu, novērtējumu un apskatīt pārdodamo mantu varēs pārdosanas dienā uz vietas. Rīgā, 1934. g. 19. janvāri. 30365b Tiesu izp. V. Jursons.

Rīgas apgabaltiesas Rīgas apr. 2. iec. tiesu izp. V. Jursons paziņo, ka 1934. g. 6. februārī pulksten 12 dienā, Ādažu pag. „Kalu-Dorvs” pārdos pirmajā izsolē Eduarda Graudiņa kust. mantu, sastāv. no zvejas veikalā vada, labība plāvēja, siena plāvēja, zirga grābekļa un aspersu ratiem un novērtētu kopsummā par Ls 875.— Izzināt sarakstu, novērtējumu un apskatīt pārdodamo mantu varēs pārdosanas dienā uz vietas. Rīgā, 1934. g. 19. janvāri. 30364 Tiesu izp. V. Jursons.

Rīgas apgabaltiesas Rīgas apr. 2. iec. tiesu izp. V. Jursons paziņo, ka 1934. g. 6. februārī pulksten 13 dienā Ādažu pag. Ādažu muižā pārdos pirmajā izsolē Kārļa Vinķeļa kustamo mantu, sastāv. no govīm, zirgiem, raspuskām un cit. un novērtētu par Ls 935.— Izzināt sarakstu, novērtējumu, un apskatīt pārdodamo mantu varēs pārdosanas dienā uz vietas. Rīgā, 1934. g. 19. janvāri. 30363b Tiesu izp. V. Jursons.

Rīgas apgabaltiesas Rīgas apr. 2. iec. tiesu izp. V. Jursons paziņo, ka 1934. g. 6. februārī pulksten 13.30 dienā Ādažu pag. pie Bakšu mežsarga mājas uz Rīgas pils. zemes pārdos otrā izsolē Paulim Krauzem pieder. kustamo mantu, sastāv. no dažādiem būvmateriāliem, novērtētiem par Ls 1000.— Izzināt sarakstu, novērtējumu un apskatīt pārdodamo mantu varēs pārdosanas dienā uz vietas. Rīgā, 1934. g. 19. janvāri. 30366b Tiesu izp. V. Jursons.

Rīgas apgabaltiesas Rīgas apr. 2. iec. tiesu izp. V. Jursons paziņo, ka 1934. g. 12. februārī pulksten 12 dienā Pabažu pag. Kļinku m. pārdos pirmajā izsolē Pēterā Dreibanta kustamo mantu, sastāv. no zirgiem, govīm, cūkām un cit. un novērtētu par Ls 1295.— Izzināt sarakstu, novērtējumu, un apskatīt pārdodamo mantu varēs pārdosanas dienā uz vietas. Rīgā, 1934. g. 24. janvāri. Tiesu izp. V. Jursons.

Jelgavas apgabaltiesas Jelgavas apr. 2. iec. tiesu izpild. J. Viksna (kanceleja: Jelgavā, Blaumaņa ielā 4. dz. 2) paziņo, ka: 1) Kārļa Spuriša un citu prasību piedziņai no Friča Kārļa d. Pinnes 1934. g. 4. aprīlī plkst. 10 no rīta, Jelgavas apgabaltiesas sēžu zālē pārdos pirmajā publicāli izsolē un pilnā sastāvā Fricim Kārļa d. Pinne pieder. nekustamo mantu — Jelgavas apr. Auces pilsētas imobila № 57F ar zemes grāmatu reģistra № 152, kas atrodas Playvas un Pils ielas stūrī № 2/1; 2) imobils publicāli izsolēi, novērtēts par Ls 3200,—; 3) imobils apgrūtināts ar hipotēku parādiem par Ls 5200,— ar procentiem; 4) tiem, kas vēlas piedalīties izsolē, jāiemaksā drošības nauda — desmitā daļa no novērtējuma summas un

5) šā lauku imobila zemes grāmatas ved Tukumā - Talsu zemes grāmatu nodalī. Tiesības, kas pārdosanu nepieļauj, jāuzrāda līdz pārdos. dienai. Visi dokumenti, attiecošies uz pārdodamo nekustamo mantu, ieskatāmi Jelgavas apr. 2. iec. tiesu izpildītāja kancelejā, bet divas nedēļas pirms izsoles Jelgavas apgabaltiesas civilnodajas kancelejā. 30336 Jelgavā, 1934. g. 25. janvāri. Tiesu izpildītājs J. Viksna.

Liepājas apgabaltiesas Liepājas apr. 2. iec. tiesu izp. A. Meike (kanceleja: Liepājā, Tiesas ielā № 4, dz. 3), pamatojoties uz Civilproc. nolik. 1283., 1285., 1287.—1290. p., paziņo, ka: 1) 1934. g. 3. augustā plkst. 10 no rīta Liepājas apgabaltiesas sēžu zālē Haima Michelsona prasību apmierināšanai pārdos pirmajā publicāli izsolē nekustamo mantu, piederošu Indriķim Bercim viena ideālā puse. 2) Nekustamā manta ierakstīta Liepājas-Aizputes zemes grām. nodaljas zemes grāmatās ar hip. № 8813-II reģ. 3) Nekustamā manta atrodas Liepājas apr. Tāšu pagastā un sastāv no „Āpsuja” № 57F” mājām, 20,37 ha platības. 4) Nekustamā manta pilnā sastāvā novērtēta uz Ls 1951,— un solīšana sāksies saskaņā ar Civilproc. nolik. 1293. p. 5) Uz šo nekustamo mantu ir nostiprināti hipotēku parādi — Ls 1400,—. Valsts zemes bankai. 6) Tiem, kas vēlas ņemt daļu izsolē, jāiemaksā Ls 195,10 drošības nauda. 7) Visām personām, kam uz pārdodamo nekustamo mantu ir tādas tiesības, kas novērš tās publicāli pārdosanu, jāpieteic šīs tiesības līdz izsoles dienai. 8) Visi raksti un dokumenti, attiecošies uz pārdodamo nekustamo mantu, ir ieskatāmi pie tiesu izpildītāja. Liepājā, 1934. g. 27. janvāri. № 448 30337 Tiesu izpildītājs A. Meike.

Liepājas apgabaltiesas Liepājas apr. 2. iec. tiesu izpild. A. Meike (kanceleja: Liepājā, Tiesas ielā 4 dz. 3), pamatojoties uz Civilproc. nolik. 1283., 1285., 1287. līdz 1290. p., paziņo, ka: 1) 1934. g. 3. augustā plkst. 10 rītā Liepājas apgabaltiesas sēžu zālē Haima Michelsona prasību apmierināšanai pārdos pirmajā publicāli izsolē nekustamo mantu, piederošu Fricim Andersonam pilnā sastāvā. 2) Nekustamā manta ierakstīta Liepājas-Aizputes zemes grāmatu nodaljas zemes grāmatās ar hip. № 1205-II reģ. 3) Nekustamā manta atrodas Liepājas apr. Bunkas pag. un sastāv no „Dinge-Jura” mājām, 86,26 pūr. platībā. 4) Nekustamā manta pilnā sastāvā novērtēta par Ls 5886,—, un solīšana sāksies saskaņā ar Civilproc. nolik. 1293. p. 5) Uz šo nekustamo mantu ir nostiprināti hipotēku parādi: Ls 3000,— Valsts zemes bankai un Ls 300.— Asītes krāj-aizdevu sabiedrībai. 6) Tiem, kas vēlas piedalīties izsolē, jāiemaksā Ls 588,60 drošības nauda un jāuzrāda Tieslietu ministrijas atļauja šīs nekustamās mantas iegūšanai.

7) Visām personām, kam uz pārdodamo nekustamo mantu ir tādas tiesības, kas novērš tās publicāli pārdosanu, jāpieteic šīs tiesības līdz izsoles dienai. 8) Visi raksti un dokumenti, attiecošies uz pārdodamo nekustamo mantu, ir ieskatāmi pie tiesu izpildītāja. Liepājā, 1934. g. 27. janvāri. № 566. 30339 Tiesu izpildītājs A. Meike.

Latgales apgabaltiesas Kārsavas iec. tiesu izpildītājs H. Kitners (kanceleja: Kārsavā, Latgales ielā 35), saskaņā ar Civilproc. nolik. 1283.—1290. p., paziņo, ka: 1) Valsts zemes bankas Rēzeknes nodaljas prasības Ls 290,— ar soda naudām, proc. un izdev. apmierināšanai, 1934. g. 5. maijā 10 rītā, Latgales apgabaltiesas civilnodajas sēžu zālē pārdos pirmajā publicāli izsolē nekustamo mantu, piederošu Indriķim Bercim viena ideālā puse. 2) Nekustamā manta ierakstīta Liepājas-Aizputes zemes grām. nodaljas zemes grāmatās ar hip. № 8813-II reģ. 3) Nekustamā manta atrodas Liepājas apr. Tāšu pagastā un sastāv no „Āpsuja” № 57F” mājām, 20,37 ha platības. 4) Nekustamā manta pilnā sastāvā novērtēta uz Ls 1951,— un solīšana sāksies saskaņā ar Civilproc. nolik. 1293. p. 5) Uz šo nekustamo mantu ir nostiprināti hipotēku parādi — Ls 1400,—. Valsts zemes bankai. 6) Tiem, kas vēlas ņemt daļu izsolē, jāiemaksā Ls 195,10 drošības nauda. 7) Visām personām, kam uz pārdodamo nekustamo mantu ir tādas tiesības, kas novērš tās publicāli pārdosanu, jāpieteic šīs tiesības līdz izsoles dienai. 8) Visi raksti un dokumenti, attiecošies uz pārdodamo nekustamo mantu, ir ieskatāmi pie tiesu izpildītāja. Liepājā, 1934. g. 27. janvāri. № 448 30337 Tiesu izpildītājs A. Meike.

Latgales apgabaltiesas Kārsavas iec. tiesu izpildītājs H. Kitners (kanceleja: Kārsavā, Latgales ielā 35), saskaņā ar Civilproc. nolik. 1283.—1290. p., paziņo, ka: 1) Valsts zemes bankas Rēzeknes nodaljas prasības Ls 290,— ar soda naudām, proc. un izdev. apmierināšanai, 1934. g. 5. maijā 10 rītā, Latgales apgabaltiesas civilnodajas sēžu zālē pārdos pirmajā publicāli izsolē nekustamo mantu, piederošu Indriķim Bercim viena ideālā puse. 2) Nekustamā manta ierakstīta Liepājas-Aizputes zemes grām. nodaljas zemes grāmatās ar hip. № 8813-II reģ. 3) Nekustamā manta atrodas Liepājas apr. Tāšu pagastā un sastāv no „Āpsuja” № 57F” mājām, 20,37 ha platības. 4) Nekustamā manta pilnā sastāvā novērtēta uz Ls 1951,— un solīšana sāksies saskaņā ar Civilproc. nolik. 1293. p. 5) Uz šo nekustamo mantu ir nostiprināti hipotēku parādi — Ls 1400,—. Valsts zemes bankai. 6) Tiem, kas vēlas ņemt daļu izsolē, jāiemaksā Ls 195,10 drošības nauda. 7) Visām personām, kam uz pārdodamo nekustamo mantu ir tādas tiesības, kas novērš tās publicāli pārdosanu, jāpieteic šīs tiesības līdz izsoles dienai. 8) Visi raksti un dokumenti, attiecošies uz pārdodamo nekustamo mantu, ir ieskatāmi pie tiesu izpildītāja. Liepājā, 1934. g. 27. janvāri. № 448 30337 Tiesu izpildītājs A. Meike.

Latgales apgabaltiesas Kārsavas iec. tiesu izpildītājs H. Kitners (kanceleja: Kārsavā, Latgales ielā 35), saskaņā ar Civilproc. nolik. 1283.—1290. p., paziņo, ka: 1) Valsts zemes bankas Rēzeknes nodaljas prasības Ls 290,— ar soda naudām, proc. un izdev. apmierināšanai, 1934. g. 5. maijā 10 rītā, Latgales apgabaltiesas civilnodajas sēžu zālē pārdos pirmajā publicāli izsolē nekustamo mantu, piederošu Indriķim Bercim viena ideālā puse. 2) Nekustamā manta ierakstīta Liepājas-Aizputes zemes grām. nodaljas zemes grāmatās ar hip. № 8813-II reģ. 3) Nekustamā manta atrodas Liepājas apr. Tāšu pagastā un sastāv no „Āpsuja” № 57F” mājām, 20,37 ha platības. 4) Nekustamā manta pilnā sastāvā novērtēta uz Ls 1951,— un solīšana sāksies saskaņā ar Civilproc. nolik. 1293. p. 5) Uz šo nekustamo mantu ir nostiprināti hipotēku parādi — Ls 1400,—. Valsts zemes bankai. 6) Tiem, kas vēlas ņemt daļu izsolē, jāiemaksā Ls 195,10 drošības nauda. 7) Visām personām, kam uz pārdodamo nekustamo mantu ir tādas tiesības, kas novērš tās publicāli pārdosanu, jāpieteic šīs tiesības līdz izsoles dienai. 8) Visi raksti un dokumenti, attiecošies uz pārdodamo nekustamo mantu, ir ieskatāmi pie tiesu izpildītāja. Liepājā, 1934. g. 27. janvāri. № 448 30337 Tiesu izpildītājs A. Meike.

Latgales apgabaltiesas Kārsavas iec. tiesu izpildītājs H. Kitners (kanceleja: Kārsavā, Latgales ielā 35), saskaņā ar Civilproc. nolik. 1283.—1290. p., paziņo, ka: 1) Valsts zemes bankas Rēzeknes nodaljas prasības Ls 290,— ar soda naudām, proc. un izdev. apmierināšanai, 1934. g. 5. maijā 10 rītā, Latgales apgabaltiesas civilnodajas sēžu zālē pārdos pirmajā publicāli izsolē nekustamo mantu, piederošu Indriķim Bercim viena ideālā puse. 2) Nekustamā manta ierakstīta Liepājas-Aizputes zemes grām. nodaljas zemes grāmatās ar hip. № 8813-II reģ. 3) Nekustamā manta atrodas Liepājas apr. Tāšu pagastā un sastāv no „Āpsuja” № 57F” mājām, 20,37 ha platības. 4) Nekustamā manta pilnā sastāvā novērtēta uz Ls 1951,— un solīšana sāksies saskaņā ar Civilproc. nolik. 1293. p. 5) Uz šo nekustamo mantu ir nostiprināti hipotēku parādi — Ls 1400,—. Valsts zemes bankai. 6) Tiem, kas vēlas ņemt daļu izsolē, jāiemaksā Ls 195,10 drošības nauda. 7) Visām personām, kam uz pārdodamo nekustamo mantu ir tādas tiesības, kas novērš tās publicāli pārdosanu, jāpieteic šīs tiesības līdz izsoles dienai. 8) Visi raksti un dokumenti, attiecošies uz pārdodamo nekustamo mantu, ir ieskatāmi pie tiesu izpildītāja. Liepājā, 1934. g. 27. janvāri. № 448 30337 Tiesu izpildītājs A. Meike.

Latgales apgabaltiesas Kārsavas iec. tiesu izpildītājs H. Kitners (kanceleja: Kārsavā, Latgales ielā 35), saskaņā ar Civilproc. nolik. 1283.—1290. p., paziņo, ka: 1) Valsts zemes bankas Rēzeknes nodaljas prasības Ls 290,— ar soda naudām, proc. un izdev. apmierināšanai, 1934. g. 5. maijā 10 rītā, Latgales apgabaltiesas civilnodajas sēžu zālē pārdos pirmajā publicāli izsolē nekustamo mantu, piederošu Indriķim Bercim viena ideālā puse. 2) Nekustamā manta ierakstīta Liepājas-Aizputes zemes grām. nodaljas zemes grāmatās ar hip. № 8813-II reģ. 3) Nekustamā manta atrodas Liepājas apr. Tāšu pagastā un sastāv no „Āpsuja” № 57F” mājām, 20,37 ha platības. 4) Nekustamā manta pilnā sastāvā novērtēta uz Ls 1951,— un solīšana sāksies saskaņā ar Civilproc. nolik. 1293. p. 5) Uz šo nekustamo mantu ir nostiprināti hipotēku parādi — Ls 1400,—. Valsts zemes bankai. 6) Tiem, kas vēlas ņemt daļu izsolē, jāiemaksā Ls 195,10 drošības nauda. 7) Visām personām, kam uz pārdodamo nekustamo mantu ir tādas tiesības, kas novērš tās publicāli pārdosanu, jāpieteic šīs tiesības līdz izsoles dienai. 8) Visi raksti un dokumenti, attiecošies uz pārdodamo nekustamo mantu, ir ieskatāmi pie tiesu izpildītāja. Liepājā, 1934. g. 27. janvāri. № 448 30337 Tiesu izpildītājs A. Meike.

Latgales apgabaltiesas Kārsavas iec. tiesu izpildītājs H. Kitners (kanceleja: Kārsavā, Latgales ielā 35), saskaņā ar Civilproc. nolik. 1283.—1290. p., paziņo, ka: 1) Valsts zemes bankas Rēzeknes nodaljas prasības Ls 290,— ar soda naudām, proc. un izdev. apmierināšanai, 1934. g. 5. maijā 10 rītā, Latgales apgabaltiesas civilnodajas sēžu zālē pārdos pirmajā publicāli izsolē nekustamo mantu, piederošu Indriķim Bercim viena ideālā puse. 2) Nekustamā manta ierakstīta Liepājas-Aizputes zemes grām. nodaljas zemes grāmatās ar hip. № 8813-II reģ. 3) Nekustamā manta atrodas Liepājas apr. Tāšu pagastā un sastāv no „Āpsuja” № 57F” mājām, 20,37 ha platības. 4) Nekustamā manta pilnā sastāvā novērtēta uz Ls 1951,— un solīšana sāksies saskaņā ar Civilproc. nolik. 1293. p. 5) Uz šo nekustamo mantu ir nostiprināti hipotēku parādi — Ls 1400,—. Valsts zemes bankai. 6) Tiem, kas vēlas ņemt daļu izsolē, jāiemaksā Ls 195,10 drošības nauda. 7) Visām personām, kam uz pārd

Kara ministr. Apģādes pārvalde

(Rīgā, Valdemāra ielā 10/12)

iegādās rakstveida izsolē

1934. g. 9. februārī pulksten 11

- 1) Latofu, ziemas 11,780 ltr.
 - 2) Latofu, vasaras 18,400 „
 - 3) Zābaku smēri 5,000 kg
- Piedāvājums jānodrošina 5% apm. no piedāvāj. kopsummas. Izsole notiks izsoles telpās Rīgā Valdemāra ielā 10/12 dz. 1-a. Izsole un tehniskie nosacījumi un tuvāki paskaidrojumi — Apģādes pārvaldes Finanču daļā. L 4485 30422b

Šoseju un zemes ceļu departaments

noturēs 1934. g. 9. februārī pulksten 11, savās telpās — Rīgā, Gogoļa ielā 3 ist. 473-a

jauktas izsoles

šādiem darbiem:

- 1 Rušonu stac. — Preiļu šosejas zemes darbi, no km 3,300 līdz 6,621, līdz ar 6 gab. dzelzsbetona caurteku un 9 gab. nobrauktuvju būvi turpat.
Nodrošinājums — Ls 1.200,—.
 - 2 Madonas-Odzienas muižas šosejas segas būve, no km 11,400 līdz 13,236.
Nodrošinājums — Ls 850,—.
 - 3 Rīgas-Kekavas-Iecavas-Bauskas šosejas zemes darbi, no km 30,931 līdz 39,200, līdz ar 9 gab. dzelzsbetona caurteku būvi turpat.
Nodrošinājums — Ls 2.300,—.
 - 4 Stendes stac. — Sabīles šosejas zemes darbi, no km 5,425 līdz 8,625, līdz ar 3 gab. dzelzsbetona caurteku un 10 gab. nobrauktuvju būvi turpat.
Nodrošinājums — Ls 3.400,—.
- Tuvākas ziņas un paskaidrojumi dep-tā, ist. 473-a, parastā darba laikā. L 4468 30419b

Šoseju un zemes ceļu dep-ta 2. raj. inženieris

1934. g. 6. februārī pulksten 11 rajona kancelejā, Jelgavā, piil izdos jauktā izsolē 1200 kub. mtr. plienakmeņu pārvešanu no Lielvirčavas lautzuvēm uz Jelgavas-Vircavas-Bauskas šosejas, no km 16,00—18,00.

Izsole tiks noturēta par mazām vienībām a 150 kub. m ar nodrošinājumu Ls 30,— un visu vairumu ar nodrošinājumu Ls 240,—.

No vietējiem zemniekiem kā nodrošinājums tiks pieņemtas vietējo krāj-aizdevu kasu garantijas un vekseli. L 4473

Tuvākas ziņas rajona inženiera kancelejā parastā darba laikā.

Šoseju un zemes ceļu departamenta 6. rajona inženieris

izdos jauktās izsolēs:

- 1) š. g. 15. februārī rajona kancelejā Rēzeknē Dārza ielā 32 pulksten 10 1500 m³ laukakmeņu piegādi uz Rēzeknes-Kaunatu-Bukmuižas 1 šķ. ceļa, no km 2,500 līdz 4,000. Nodrošinājums Ls 600,— 700 m³ laukakmeņu piegādi bruņakmeņu izskaidīšanai, Rēzeknes pilsētā, uz Muižnieku ielas. Nodrošinājums Ls 300,—.
 - 2) š. g. 13. februārī pulksten 11 Maltas pag. bieži apdzīv. vietā Baravajā, pie šoseju meistera Veikšāna:
 - a) 350 m³ laukakmeņu piegādi uz Rozentovas-Dagdas 1 šķ. ceļa, no km 0,000—1,126. Nodrošinājums Ls 100,—;
 - b) 350 m³ laukakmeņu piegādi uz minētā ceļa, pie Rozentovas muižas. Nodrošinājums Ls 100,—.
- Pēdējās divas piegādes tiks izdotas arī 50 m³ vinībās ar nodrošinājumu Ls 15,—.
- Nosolītājiem piegādes jāizpilda līdz 1934. g. 20. jūnijam. Tuvākas ziņas rajona kancelejā darba laikā. L 4464 30420b

Aizputes virsmežniecība

dara atklātībai zināmu, ka Mežu departaments atklāj ar 1934. g. 1. februārī Liepājā Krīšjāņa Barona ielā № 34 degmalkas laukumu.

Laukuma uzdevums pēc iespējas apģādāt ar degmalku Liepājas valsts iestādes un to darbiniekus, rūpniecības uzņēmumus un arī privātas personas.

Laukumā nāks pārdošanā sausa un, kamanu ceļam iestājoties, arī zaļa 75 cm un 2 t. m gāra dedzināma malka.

1) Valsts iestādēm un to darbiniekiem malkas piegādāšanas kārtība, kā arī malkas cenas, publicētas „Valdības Vēstnesī” 1933. g. 226. numurā.

Ar degmalkas laukuma atklāšanu malku iestādēm un to darbiniekiem pārdos tikai par „Vald. Vēstn.” 226. num. uzrādītām cenām uz laukuma.

Piegādāšanu sētā laukuma administrācija uzņemsies uz katra pieprasītāja vēlēšanos par cenām, kādas tiks pieņemtas 1934. g. 29. janvāra darba izsolē.

Ierēdņu un iestāžu malkas pieprasījumus uzrādāms tikai pieprasītājs malkas daudzums un suga, uzrādāt arī katra ierēdņa algas katēgoriju.

2) Rūpniecības uzņēmumiem un privātām personām degmalku pārdos uz laukuma par sekošām no Mežu departamenta apstiprinātām cenām:

sterā — I šķiras:	
bērza, ozola, oša	Ls 7,75
melnalkšņa	„ 6,20
priedes	„ 5,75
egles un mizota apses	„ 4,50
apses nemizota	„ 3,50

II šķiras malku pārdos ar 200% pazeminājumu.

Malkas orderus rūpniecības uzņēmumi un privātpircēji varēs saņemt Teodora Breiķša ielā № 25, dz. 7, pirmdienās, trešdienās un piektdienās no pulksten 9—14, bet malku — laukumā: otrdienās, ceturtdienās un piektdienās no pulksten 8—16.

Orderus izsniegs par pirmiem līdz Ls 50,— pret tūlītēju samaksu laukuma kantorī T. Breiķša ielā № 25 un pāri par šo summu — pret Latvijas bankas Liepājas nodaļas kvītēm par pienākošās summas iemaksu Mežu departamenta tek. rēķ. № 2271.

Laukuma uzrauga telefons — 1979.

Uz pircēju vēlēšanos malku piegādās arī sētā pēc uzdotām adresētām par cenām, kādas tiks pieņemtas 1934. g. 29. janvāra darba izsolē.

Iestāžu un rūpniecību pieprasījumus pēc iespējas apmierinās pieprasījumu saņemšanas kārtībā.

Lielāki pieprasījumi jāpieņem Aizputes virsmežniecībai Aizputē, telefons № 28. 30399x

Ūtrupe. Š. g. 9. februārī pulksten 5 pēc pusdienas pārdos Rīgas apkārtnes krāj-aizdevu sab-bas telpās Blaumaņa ielā 5 dz. 1 tās pašas sabiedrības uzdevumā atklātā vairāksolīšanā I obligāciju № 86 par Ls 3000,— nom., ingrosēta uz nekustamo īpašumu Vaimieras apr. Rencēnu pagasta „Liekalnu” mājām. Tuvākas ziņas augšminētā krāj-aizdevu sabiedrībā, 30424b Zvēr. biržas māklers P. Rupners.

Krāslavas virsmežniecība

pārdos mutvārdu izsolē Dagdas pagasta namā 1934. g. 15. februārī pulksten 12 dienā

augošu mežu uz fonda zemes

I un II iec. mežniecībā, pavisam 5 vienības, vērtībā no Ls 19,— līdz Ls 117,—.

Mežu pārdos uz zemkopības ministra 1929. g. 3. oktobra apstiprināto nosacījumu pamata.

Virsmežniecība patur sev tiesību, izsludinātās vienības noņemt no izsoles pēc saviem ieskatiem.

Tuvākas ziņas virsmežniecības kancelejā un pie I un II iec. mežziņiem. 30398x

Nodokļu departamenta nodokļu piedzinējs paziņo, ka 1934. g. 5. februārī pulksten 12 dienā Rīgā, Lāčplēša ielā 2 pārdos vairāksolīšanā Georģa Diecmaņa iekļiāto kustamo mantu, novērt. par Ls 253,— un sastāvošu no dažādām mantām viņa dažādu nodokļu parāda segšanai. 30357b Rīgā, 1934. g. 29. janvārī.

Nodokļu departamenta nodokļu piedzinējs paziņo, ka 1934. g. 6. februārī pulksten 12 dienā Rīgā, Tērbatas ielā 18 pārdos vairāksolīšanā a./s. „Labība un Sēkla”, kustamo mantu, novērt. par Ls 1000,— un sastāvošu no āboliņa sēklas viņas dažādu nodokļu parāda segšanai. 30356b Rīgā, 1934. g. 29. janvārī.

Valsts zemes banka, Liepājas nodaļa, atrod Liepājā, Kūrmājas prosp. 2, pamatojoties uz 1925. g. 29. maija likumu par aizdevumu nodrošināšanu, iekļājot tiesības uz lauku nekustamo mantu, un 1926. g. 31. marta papildinājumu pie šā likuma, paziņo, ka: Valsts zemes bankas aizdevumu piedzīšanai

1) Ziemupes pagasta valdes telpās, 1934. g. 27. martā plkst. 10 dienā, pārdos atklātā vairāksolīšanā tiesību uz saimniecību ar ēkām, meliorācijām un citiem zemes piederumiem, kas atrodas Aizputes apr. Ziemupes pagastā Ziemupes muižas jaunsaimniecība № 37F un ir piešķirta Ernestam Gutmanim (skat. Zemes ierīcības Vēstnesī № 133 un 304 lapas pusē 8 un 12 ar kārtas № 57007, 98776);

2) Saimniecība sastāv no:

a) zemes kopplatībā 25,23 ha, 7,8 ha aņamzemes, 6 ha pļavu, 10,4 ha ganību un 1 ha nederīgas zemes;

Saimniecībā atrodas 3 ēkas — dzīvojamā, pag. kūts un labības šķūnis. Ēkas jaunbūvētas — koka;

3) Solīšana sāksies no Ls 4200,—.

4) Izsolē varēs piedalīties personas, kas līdz izsoles sākumam nodos izsoles noturēšanai pilnvarotam Valsts zemes bankas pārstāvim:

a) Drošības naudu 1/3 daļu no trešā pantā minētās summas, t. i. Ls 840,—.

b) Centrālās zemes ierīcības komitejas aplieciņu, ka pircējam atļauts iegūt no valsts zemes fonda iedalītu saimniecību.

Lūgumi dēļ aplieciņas izsniegšanas jāiesniedz Centrālajai zemes ierīcības komitejai vismaz 2 nedēļas pirms izsoles dienas.

5) Tiesību ieguvējam, tūlī pēc izsoles beigām, jāpapildina iemaksātā drošības nauda līdz 1/3 daļai no nosolītās summas. Pārējās 2/3 daļas jāiemaksā Valsts zemes bankai ne vēlāk, kā divas nedēļas pēc izsoles.

Šo prasību neizpildīšanas gadījumā pircējs zaudē iemaksāto drošības naudu un tiesību uz saimniecību.

1934. g. janvārī. 30341

Rīgas pref. 6. iec. priekšnieks paziņo, ka 1934. g. 12. februārī pulksten 10 dienā Rīgā, Zaķu salā Krasta ielā 4/6 piedzīpas lietā pārdos atklātā vairāksolīšanā kokuzāģ. F. Brill mant. kustamo mantu: 1 gatera, firm. „Harlovs” № 212, kas novērt. par Ls 3000,—.

Pārdodamā mantas apskatāma izsoles dienā un laikā uz vietas. 30347b

Rīgas pref. 6. iec. priekšnieks paziņo, ka 1934. g. 12. februārī pulksten 10 dienā Rīgā, Mas-kavas ielā 30 piedzīpas lietā pārdos atklātā vairāksolīšanā Jāņa Sirajeva kustamo mantu: no dažādām mēbelēm, klavierēm, 2 grīdu segām un mazgājāmā galdā, kas novērt. par Ls 551,—.

Pārdodamās mantas apskatāmas izsoles dienā un laikā uz vietas. 30348b

Rīgas pref. 6. iec. priekšnieks paziņo, ka 1934. g. 12. februārī pulksten 10 Rījenes ielā 2/4, Faiviša Fridlanda prasības lietā pārdos vairāksolīšanā Aronam Krupkinam piederošas mantas, sastāvotas no dažād. metālirūpu formām un modeļiem un novērt. par Ls 224,—.

Izsnāgt sarakstu, novērtējumu un apskatīt mantas varēs pārdošanas dienā uz vietas. 30349b

Eglaines muitnica,

1934. g. 23. janvārī lūkojusi cauri Lietavas pilsoņa Prana Pupeļa lietu par visu olu ievēšanu vairumā, pārsniedzošā pierobežas tirdzniecībā atļauto normu un slēpjot tās no muitas kontroles, — pamatojoties uz muit. lik. 1022., 1105., 1106. un 1107. p. nolēma:

1) atrastās pie Prana Pupeļa vīrs normas 109 gab. vistu olas konfiscēt un pārdot vairāksolīšanā muit. lik. 1130. p. kārtībā;

2) par pārsniegtu no Pupeļa pierobežas tirdzniecības normu paziņot liūkstes apriņķa nodokļu inspektoram;

3) aizturēto pie Pupeļa naudu: Ls 0,48 un Lietuvas valūta Lt 15,20 ieturēt lēmuma izsludināšanas u. c. lietas vešanas izdevumu segšanai;

4) aizturētos no robežapsardzības zirgu, ragavas, iejūga piederumus, 50 kg auzas, 50 gab. vistu olas un 15 kap. bij. Kriev. naudas izsniegt Pranam Pupeļim atpakaļ.

Šo lēmumu var pārsūdzēt 3 nedēļu laikā, skaitot no izsludināšanas dienas, uz Finanču ministrijas Muitas departamenta vārdu. Pārsūdzība jāpieņem ar Ls 2,— zīmogodevas un iesniedzama caur šo muitnicu. 30396b Eglaines muitnica.

Rīgas pils. Darba nodaļa izsludina par nederīgu nozādēto darba grām. № 20208, izd. no Liepājas pils. valdes 1933. g. 24. aprīlī ar Jāzeps Pirstēls vārdu. 30350x

Rīgas pils. Darba nodaļa izsludina par nederīgu nozādēto darba grām. R № 100770/125171, izd. no Rīgas pils. valdes Darba nodaļas 1932. g. 6. jūl. ar Aleksandra Lūsis vārdu. 30351x

Rīgas pils. Darba nodaļa izsludina par nederīgu nozādēto darba grām. R № 123493/120271, izd. no Rīgas pils. valdes Darba nodaļas 1932. g. 6. jūl. ar Mildas Freimanis, dzim. Zariņš, vārdu. 30352x

Rīgas pils. Darba nodaļa izsludina par nederīgu nozādēto darba grām. R № 62783/71933, izd. no Rīgas pils. valdes Darba nodaļas 1932. g. 17. jūn. ar Austras Šmits, dzim. Palejs, vārdu. 30354x

Rīgas pils. Darba nodaļa izsludina par nederīgu nozādēto darba grām. № 19364, izd. no Liepājas pils. valdes 1932. g. 3. decembrī ar Rebekas Binders vārdu. 30355x

Rīgas pils. Darba nodaļa izsludina par nederīgu nozādēto darba grām. R № 149921/151203, izd. no Rīgas pils. valdes Darba nodaļas 1933. g. 19. maijā ar Rivas Kremeris vārdu. 30417x

Rīgas pref. 4. iec. priekšnieks izsludina par nederīgu nozādēto karakli. apl. № 1898, izd. 1919. g. 22. nov. no Rīgas kara apr. pr-ka ar Kārļa Ujerta vārdu. 30346x

Tornakalna stacijas priekšnieks ziņo, ka 1934. g. 27. janvārī iesniegtis paziņojums no pils. A. Novicka, par pēcmaksas apl. № 5205 nozādēšanu. Pēcmaksa Ls 40 uzlikta sūtijumam Tornakalna-Stīrniene № 21 no 1933. g. 21. jūlijā. 30342x

Rīgas radiofons izsludina par nederīgu un atsauc radiofona gaitas lietošanas atļauju № 13, izdotu 1929. g. 10. oktobrī ar Dagdas pastmeistara vārdu. L 4472 30423

Pazaudēta pamatskolas skolo-tāja pagaidu aplieciņa № 7479, izd. no Izglītības ministrijas 1929. g. ar Elzas Zālites vārdu.

Rīgas apr. pol. 4. iec. priekšnieks izsludina par nederīgu ieroču at-kl. № 195, izd. no Rīgas apr. pr-ka 1931. g. 22. oktobrī Jānim Niedre Birzgaies pag., pagari-nātu no Rīgas apr. pol. 4. iec. pr-ka 1932. g. 12. augustā.

Dzelzceļu pol. Jelgavas iec. priekšnieks izsludina par nederīgu nozagto ieroču atkl. № 1844406, izd. no Dzelzceļu pol. priekšnieka 1932. g. 14. decembrī un pagari-nātu no pēdējā 1933. g. 7. febr. № 11397, ar derīgumu līdz 1934. g. 7. febr. ar Krišā Kārļa d. Morics vārdu. Tāpat tiek izsludināts par nozagtu Krišam Moricam piederošais „Valther” sistēmas revolveris zem № 489144. Atrāšanas gadījumā revolveris noda-dams Dzelzceļu policijas Jelg. iec. kancelejā. 34100

Ventspils pils. valde izsludina par nederīgu šādas darba grāmatniņas: № K 65630, ar Jūlijas Kleins vārdu, izd. no Ventspils pils. valdes 1932. g. 9. decembrī, tek. № 5187 un № 65801 ar Mīnās Pūtrševics vārdu, izd. no Ventspils pils. valdes 1933. g. 10. febr., tek. № 5268. 30313x

Daugavpils apr. pol. 6. iec. priekšnieks izsludina par nozādēto Dōmnas Firsovs revolveri „Smit-Veson” sist., revolvera numurs nav zināms. Atrāšanas gadījumā revolveris nododams iec. kancelejā Aglonā. 30309x

Daugavpils apr. pol. 6. iec. pr-ks izsludina par nozādēto Jāņa Michejeva revol. „Mauzer” sist. ar № 5339. Atrāšanas gadījumā tiek lūgts revolveri nodot iec. kancelejā Aglonā. 30310x

Durbes pagasta valde izsludina par nederīgu nozādēto darba grām. № K 05074/54, izd. no Grobiņas pag. valdes 1930. g. ar Dārtis Valdmanis v. 30319x

Kalupes pagasta valde izsludina par ned. nozādēto personas pasi № 2293 ser. JZ № 015293, izd. no Kalupes pagasta valdes 1928. gada 10. augustā ar Ontons Vylks vārdu. 28615z

Rēzeknes apr. pol. 4. iec. pr-ks izsludina par nozādēto Alfonam Sviķiis, dziv. Silajānu pag., piederošo automat. sist. pistoli № 156515, kal. 6,35. Revolveris atrāšanas gadījumā nododams iecirknī. 30308x

Valkas apr. pol. 3. iec. pr-ks izsludina par nederīgu nozādēto Latvijas darba grām. V 36593, izd. no Pļaviņu piis. valdes 1932. g. 2. septembrī, kārt. № 188, ar Vilmas Lapsis vārdu.

Tukuma pils. valde izsludina par nederīgu nozādēto darba grām. № 147277, izd. 1933. g. 11. februārī no Rīgas pils. valdes ar Jēkaba Teidemanis v. 30312x

Vaimieras pils. valde izziņo par nederīgu Hermana-Vija jansona nozādēto darba grām. ser. V № 61367, izd. no Vaimieras pils. valdes 1932. g. 15. jūnijā, kārtas № 866. 30311x

Višķu pagasta valde izsludina par nederīgu nozādēto Latvijas iekšz. pasi, vecā parauga, № 3982, izd. no šīs pagasta valdes 1922. g. 21. jūlijā ar Abrama-Notkas Meera d. Greina vārdu. 29018x

Višķu pagasta valde izsludina par nederīgu nozādēto zirga pasi № 935/18635, izd. no Kalupes pagasta valdes 1922. g. 12. septembrī ar Margitas Skrīver vārdu. 29311x

Višķu pagasta valde izsludina par nederīgu nozādēto zirga pasi № 935/18635, izd. no Kalupes pagasta valdes 1926. g. 10. martā ar Androns Andreja d. Fedins, dziv. Narbutu s., vārdu. 29312x

Dažādi sludinājumi.

Maksātnespējīga parādnieka Jecheskiela Minska konkursa valde uzaicina J. Minska kreditorus uz

sapulci, kas notiks 1934. g. 5. februārī pulksten 16 Rīgā Alberta ielā 4 dz. 3.

Dienas kārtība:

- 1) konkursa valdes ziņojums;
- 2) pieteikto pretenziju pārbaudīšana un sadalīšana šķirās;
- 3) maksātnespējības rakstura noteikšana;
- 4) konkursa slēgšana un konkursa valdes ataiņojums.

Konkursa valdes priekšsēd. 30345b zvēr. adv. (paraksts)-

Cintumuīzas Tūku Manufaktūras

(agr. Vērman un dēis) A. S., atsaucot savu aprāko paziņojumu „Valdības Vēstnesī” 119. n. no 1933. g., paziņo, ka sabiedrība arī tekošā gadā izved savu darbību uz agrākiem pamatiem, un ka sabiedrības atbildīgais agents Latvijā ir agrāvais — Zamuels Erenšteins, dziv. Rīgā Vilandes ielā 4 dz. l. 30368b

Antonišku piensaimnieku sabiedrība „Auns” dara zināmu atklātībai, ka, saskaņā ar pilnas biedru sapulces 1933. g. 10. dec. lēmumu, biedrība tiek likvidēta.

Personas, kam būtu kādas prasības pret minēto biedrību, tādas jāpieteic 2 mēnešu laikā, skaitot no sludinājuma dienas „Valdības Vēstnesī” Antonišku piens. sab. „Auns” likvidācijas komisijai c. Krāci. 28976b

Skrundas krāj-aizdevu s-ba, pamatodamās uz savu statūtu 24. §, paziņo, ka viņa, sākot ar 1934. gadu,

par noguldījumiem maksās šādus augļus:

par not. laikā ar uzteikš. termi-nē mazāk par 1 gadu — līdz 5% ; ar īsāku uzteikš. termiņu — līdz 4% ; par nenot. laikā nog- un tek. rēķiniem — līdz 3% . 29861x Valde.